

# ADEVĂRUL

de **CLUJ** ziar independent

ANUL IV NR. 670  
VINERI  
17 IULIE 1992  
8 PAGINI 10 LEI

## Bombe atomice și uniforme uzate

Poate că cea mai surprinzătoare declarație a președintelui francez făcută cu ocazia sărbătoririi zilei naționale a Franței (14 iulie) a fost aceea că țara sa va continua experiențele nucleare din Oceanul Pacific. Motivând prin preocupările militare ale altor țări din familia restrânsă a celor care posedă bomba atomică. Declarația a surprins oare pentru că a fost făcută într-o zi a bucuriei pentru francezi? Oare gloria franceză presupune, ca o componentă esențială, sentimentul unei națiuni că este puternică în epoca modernă (și în altele) doar dacă este bine înzestrată din punct de vedere militar? Dacă e așa înseamnă că vorbele președintelui își aveau locul exact în, acea zi, iar francezii l-au aplaudat mai ales pentru că a spus acele vorbe.

Nu trebuie însă să judecăm inițiativele nucleare ale Franței prea aspru. Ea, Franța, nu face decât să se alinieze unor orientări resimțite ca necesare și de alte state apusene, în ciuda dispariției principalului lor adversar — U.R.S.S. —, a cărui

formidabilă putere militară, rămasă intactă din punct de vedere cantitativ, se erodează prin împărțirea între statele succesore, care ar putea, din mai multe motive, să se dușmănească. La urma urmelor, ar spune francezii, nici Anglia nu renunță la capacitățile sale militare, ba, mai mult, își întărește forța ofensivă instalată pe redutabilele submarine înzestrate cu rachete americane dintre cele mai periculoase. Iar americanii, ce să mai vorbim despre ei? Americanii se înțeleg cu rușii (dacă nu mai sînt sovietici) cum să reducă arsenalul nuclear existent în cele două țări; îl reduc mereu, poate nu numai în cuvinte înscrise în tratate proclamate în fața unui public, probabil, interesat (cel american) sau indiferent (cel din Rusia), îl reduc chiar în faptă sau se gîndesc serios s-o facă. În acest sens aș reda conținutul unei știri de ultimă oră, în care se anunță că Statele Unite au decis să

Valer CHIOREANU

(Continuare în pag. a II-a)

## LITORAL '92 (II)

La un sejur de 2 săptămîni pentru o familie cu 1-2 copii, în raport de tarifele actuale de sezon, se încasează în plus, sub denumirea de comision (tribut, am putea spune) între 10.000 și 20.000 lei, fără ca aceasta să contribuie cu ceva la condițiile sau prestațiile turistice oferite.

Începînd cu acest sezon s-au creat pe litoral sute de S.R.L.-uri prin darea în locație de gestiune separat a spațiilor de cazare și separat a activităților de alimentație publică, scăzînd astfel interesul comun al celor ce prestează aceste activități. Aceasta înseamnă tot altele evidente contabile și bilanțuri, conturi bancare, alte evidente și amplificarea birocrăției — ce conduce, implicit, la majorarea inutilă a costurilor —, iar societățile comerciale de turism de care aparțin caută să împună și acum tot felul de evidente și situații, adevărate frîne în inițiativa și activitatea lor. Loca-

## SCRISOARE ADRESATĂ PRIMARULUI MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA

Uniunea Refugiaților Români din nord-vestul României în anii 1940—1945, Comitetul județean Mureș pentru restaurarea monumentelor și cimitirelor eroilor, Asociația veteranilor de război „Mareșal Ion Antonescu” și Uniunea cadrelor militare în rezervă și retragere „Avram Iancu” își exprimă profunda îngrijorare „față de acțiunile destabilizatoare ale extremiștilor maghiari și ale „cozilor de topor”, susținute de mijloacele de informare în masă în limba maghiară și concentrate împotriva măsurilor constituționale și legale ale primarului Gheorghe Funar și Consiliului municipal Cluj-Napoca”.

Potrivit unei scrisori deschise, adresată de organizațiile amintite d-lui Gheorghe Funar și remisă Agenției „Rompres” spre difuzare, aceste acțiuni „sînt susținute de unele parlamente, partide, fundații și asociații interne și internaționale”. Scrisoarea exprimă sprijinul față de „acțiunile constituționale și legale” pe care le întreprinde primarul din municipiul Cluj-Napoca, căruia îi adresează rugămintea să nu facă „nici un compromis și nici un rabat de la cerințele și spiritul Constituției și legilor statului de drept”. (Rompres)

țiile de gestiune s-au licitat la o ipotetică (iluzorie!) ocupare a întregii capacități de cazare pentru un sezon de 100 de zile, impunîndu-le condiții care, practic, anihilează facilitățile ce se acordă întreprinzătorilor particulari prin scutirea de impozit pentru primul an de activitate, cit și intenția ca prin aceasta să se contribuie la consolidarea economică și reinvestirea beneficiilor, pentru alinierea în perspectivă a noilor unități privatizate la comerțul și turismul specifice economiei de piață. Timp de mai bine de 2 săptămîni, numărul to-

E. DULGERU

(Continuare în pag. a II-a)

## COMUNICAT

Constatăm cu amărăciune că Uniunea Vatra Românească Cluj rămîne în continuare singura organizație, de largă cuprindere, fără un sediu propriu. Și actuala Primărie — ca și cele precedente — nu ne-au oferit decît promisiuni. În acest context facem un apel la Consiliul județean spre a întreprinde demersurile ce se impun pentru a ni se repartiza un spațiu corespunzător.

Comitetul Director, întrunit în ziua de 13 iulie a.c., a făcut o analiză a mutațiilor politice generale și județene. S-a hotărît ca pentru alegerile parlamentare din septembrie '92 U.V.R. Cluj să susțină candidaturile domnilor: prof. univ. dr. Adrian MOTIU (senator) și, respectiv, prof. univ. dr. Mircea CRETU și ing. Dan Oct. CAPĂȚINA. (deputați).

UNIUNEA VATRA ROMANEASCA — CLUJ,  
Comitetul Director

## CENTRUL DE INFORMATICĂ MINIERĂ CLUJ-NAPOCA

Str. N. Titulescu nr. 4, telefon: 15.46.36,  
telex: 31416, fax: 15.49.37

OFERĂ PE MICROCALCULATOARE COMPATIBILE IBM-PC:

### • SISTEME DE GESTIUNE ECONOMICĂ

- Gestiunea materialelor și a obiectelor de inventar
- Evidența mijloacelor fixe
- Planificarea amortizărilor
- Elaborarea automată a facturilor și urmărirea Incasărilor
- Urmărirea contractelor de desfacere
- Calculul și statistica prețului de cost
- Salarizarea personalului
- Urmărirea funcționării și reparării utilajelor

### • SISTEME DE GRAFICĂ • SISTEME DE INFORMATICĂ INDUSTRIALĂ

Dar îndiloronți de faptul că veți alege sau nu un sistem din cele prezentate mai sus, vă oferim gratuit, sistemul de contabilitate generală care este în exploatare curentă în peste 40 de unități economice.

## PARLAMENTARIII INTRĂ ÎN VACANȚĂ

Miercuri s-au desfășurat lucrările ultimelor reuniuni în plen ale Camerei Deputaților și Senatului, consacrate dezbaterii și aprobării unui proiect de hotărîre privind constituirea unei comisii pentru examinarea dosarelor parlamentariilor aleși la 20 mai 1990, aflate în arhivele organelor fostei Securități. A fost, de fapt, o încercare sortită eșecului. Pentru legalitatea reuniunii era necesară prezența a cel puțin 241 senatori și deputați. Procedîndu-se la numărarea celor aflați în aula Parlamentului din Dealul Mitropoliei, s-a constatat, probabil fără uimire, că sînt prezenți numai 204 parlamentari, astfel că, neîntreținîndu-se cvorumul necesar, ședința a fost ridicată, parlamentarii intrînd astfel în vacanță. O vacanță așteptată, care putea fi foarte neplăcută pentru unii care știau cîte ceva despre propriul dosar, rămas încă necercetat.

Înainte plecării în vacanță, parlamentarii au ascultat, nu știu cu cît interes, alocuțiunea d-lui Dan Lăzărescu, reprezentantul P.N.L. invitîndu-și colegii și conducerea partidelor politice din România, inclusiv presa, ca în timpul campaniei electorale care va începe nu peste mult timp, să se păstreze o ținută demnă, să nu se atace persoanele implicate în desfășurarea campaniei electorale. Un indemn care dezvăluie o altă față a P.N.L. și a conducerii sale decît aceea cu care ne obișnuise în campania electorală premergătoare alegerilor de la 20 mai. (C.V.)

## TELEX

• Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare este dispusă să sprijine din punct de vedere financiar retragerea Armatei a 14-a din Republica Moldova — a anunțat președintele Ion Iliescu, în alocuțiunea inaugurală a conferinței sale de presă care a avut loc, ieri dimineață, la Palatul Cotroceni. Dl. Iliescu a adăugat că a discutat această problemă la Helsinki atît cu președintele Băncii, dl. Jacques Attali, cît și cu președintele Boris Elțin.

• CHISINAU. Consiliul Suprem de Securitate de la Chișinău a aprobat, după ce s-a anunțat, proiectul unei convenții între Republica Moldova și Federația Rusă privind principiile de bază ale reglementării pașnice a conflictului armat din raioanele de est ale republicii. Documentul prevede crearea unui grup Coordonator Unic, alcătuit din reprezentanți ai Ministerului Apărării al Republicii Moldova, Ministerului Apărării al Federației Ruse și reprezentanți ai comandamentului formațiunilor paramilitare din stînga Nistrului, pentru consolidarea regimului de încetare a focului, garantarea retragerii pe pozițiile convenite a tehnicii și armamentului greu și dezangajării unităților și subunităților forțelor armate ale Republicii Moldova, M.A.I. al republicii și formațiunilor paramilitare din stînga Nistrului.

## A N U N Ţ

Societatea „Avram Iancu” organizează o excursie la marea sărbătoare a moșilor de pe Muntele Găina. Pentru înscrieri adresați-vă domnului colonel (r) Gheorghe Nicolar, secretar general al Societății, la telefonul 11-85-45. Plecarea va fi sîmbătă, 18 iulie, iar sosirea la Cluj-Napoca duminică, 19 iulie, seara.

## S.C. NUHA S.R.L.

vinde en-gross:

• BERE GOLDEN LAGER, la preț de 135 lei  
Str. Paris nr. 52, telefon 13-63-81. (18.413)

11-22-86

14-22-38

11-73-71

12-40-00



# PRITAX

• comenzi la orice oră  
• prețuri avantajoase  
• competență profesională  
• persoana dvs. va fi în siguranță

## IMPORTANT!

IN ATENȚIA AGENȚILOR ECONOMICI  
ATLAS IMPEX & AGENCY CO DIN HONG-KONG  
Exportatoare de jucării, articole de CRACIUN, papetărie și cadouri

invită

agenții economici interesați la magazinul „CENTRAL” din Cluj-Napoca, str. Gh. Doja nr. 22-26, telefon 11-89-54/119, unde se va organiza o EXPOZIȚIE DE CONTRACTĂRI în perioada 22-23 iulie 1992, între orele 9-19, la etajul I al magazinului.

ATLAS IMPEX & AGENCY și S.C. „CENTRAL” S.A. VĂ AȘTEAPTĂ ÎN NU PIERDEȚI OCAZIA ÎN (1223)

## TRADING CENTER S.R.L.

vinde en-gross:

- CAFEA măcinată, ambalaj 100 gr. — 120 lei
  - Diferite sortimente de țigări
  - Răcoritoare, bere
- Str. București nr. 33, telefon 13-35-12, orele 9-17. (18325)



... mă prinde ... nu mă prinde ... mă prinde...  
Desen de Mihai BACOCIU

# Bombe atomice...

(urmăre din pag. 1)

nu mai producă plutoniu și uraniu înobilate cu destinație militară, hotărârea fiind adoptată în cadrul eforturilor de dezarmare nucleară întreprinse de guvernele de la Washington și Moscova. Președintele Bush a menționat chiar că vor fi luate măsuri împotriva țărilor care participă la răspândirea armelor de distrugere în masă și a rachetelor ce le transportă. Cum să fie interpretată amenințarea președintelui american? S-ar putea considera că Anglia, înzestrându-și submarinele cu rachete purtătoare americane, intră în conul de umbră al amenințării președintelui Bush? Sau că eforturile nucleare ale Franței într-un atol cu măruntăie sfirțecate din Oceanul Pacific pot fi considerate ca participare la răspândirea armelor de distrugere în masă? Ori că proiectatele forțe de descurajare vest-europene, formate, în principal, din militari francezi și germani și pasibile, la un moment dat, a fi înzestrate cu rachete purtătoare de arme nucleare, intră sub incidența amintitei amenințări americane?

Sigur, toate cele scrise pînă aici ar putea fi taxate drept simple speculații și tratate ca atare. Numai că se știe exact un fapt esențial: principalii comercianți de arme (către cei ce nu le au) sînt tocmai țările mari și puternice. Adică cele care anunță reducerea producției militare proprii, pe de o parte, dar vind altele arme și-i amenință pe cei care le achiziționează, pe de altă parte. Iar cînd lucrurile se încurcă (mai nou acestea sînt foarte încurcate), se cere intervenția militară acolo unde cuvintele nu sînt convingătoare. În concepția țărilor puternice, totul trebuie să decurgă astfel: noi, vă vindem arme pentru că producem arme, și ce altceva să facem cu ce ne prisosește, dar dacă voi atingeți să le folosiți, veți avea de-a face cu noi. Totul e simplu, perfect încadrat și explicat, de la cauză la efect. În defavoarea cumpărătorului însă. În acest context, vinzarea, la un preț simbolic, de către guvernul elvețian către populație a 500 tone de uniforme militare, pare o glumă. „Uniformele rămîn uniforme” explică un purtător de cuvînt al Crucii Roșii din țara canteanelor. Ceea ce nu-l împiedică pe un antreprenor să achiziționeze 300.000 de asemenea uniforme, pe care speră să le vîndă în România și Ungaria, după ce ele vor fi revopsite în Polonia. Armata elvețiană lichidează uniforme vechi, iar puterile nucleare își perfecționează armamentul pe care îl dețin.



## RETROSPECTIVA (VIII)

Pentru iubitorii de fotbal, seria a II-a a diviziei B a constituit o mare căcealma. Multora, dar mai ales suporterilor unor echipe, unele momente din decursul întrecerii, dar mai ales finalul, le-au lăsat un gust amar. Nicăieri ca în această serie cîstea și fair-play-ul n-au fost atît de grosolan încalcate (asta nu înseamnă că în alte eșaloane al campionatului divizionar necinstea nu și-a făcut loc, doar în faptele reprobabile n-au fost dovedite, și vorba zicalei populare „Hoțul neprins, negustor cîstît”).

Doă momente revolțatoare au întinat întrecerea seriei a II-a: primul a fost „aranjamentul” dinaintea partidei — cheie Unirea Alba Iulia — U.T. Arad, soldat ulterior cu penalizarea ambelor echipe cu cîte 8 puncte; al doilea moment în final de campionat, cînd în ultima etapă rezultatul partidei Metalurgistul Slatina — Șoimii IPA Sibiu 2-3 a fost măsluit tot datorită unui oneros „aranjament” și dacă datorită victoriei „aranjate” obținută în deplasare formația sibiană a ocupat după etapa a 34-a locul 12, bucuria salvării a fost de scurtă durată (conform unei vești recente formația Șoimii a fost retrogradată). Au mai fost „semne de întrebare” și în privința altor partide și „aranjamente” prea ușor trecute cu vederea la vremea respectivă.

La începutul întrecerii se pare că lupta pentru promovare se va da între echipele cu trecut și experiență în A, acestea fiind F.C. Bihor (chiar dacă a intrat în competiție cu penalizare de un punct), Jiul Petroșani, Chimia Rm. Vilcea și abia apoi U.T. Arad, C.S.M. Reșița și altele. După start însă, pe parcursul duelului pentru înființarea devenit o problemă între U.T. Arad („Bătrîna doamnă” cu vechi state de servicii pe prima scenă fotbalistică a țării și titluri de campioană) și Unirea Alba Iulia (formația — surpriză pregătită de fostul internațional Cornel Tălnar). În spate, la pîndă, C.S.M. Reșița care aștepta

un moment favorabil. Șansa reșițenilor s-a ivit datorită matrapzlicului amintit și în urma depunțării echipelor U.T.A. și Unirea în lupta pentru promovare a izbîndit echipa C.S.M. Reșița. Vorba altei zicale: „Cînd doi se ceartă cîștigă al treilea”.

O subliniere pentru formația CSM Reșița (și ea o fostă prezentă pe scena diviziei A în multe ediții) care fără nîme de valoare și fără sprijinul concitadinei Gloria, respectiv al județenei Metalul Bocșa, a reușit o neașteptată revenire pe prima scenă fotbalistică a țării, bilanțul ei consemnînd în final un total de 44 puncte realizate din 20 victorii și 4 remize (golaveraj 54-29). Pe locul secund s-a clasat U.T. Arad cu un total de 39 puncte, fără acea penalizare arădenii ar fi totalizat 47 de puncte, datorită celor 20 de victorii și 7 remize; de adăugat și golaverajul de 64-30, superior celui al formației care a promovat). Următoarele locuri pînă la poziția a 11-a au fost ocupate de formațiile: Jiul Petroșani (36), CFR Timișoara (36), F.C. Bihor (35), Chimia Rm. Vilcea (35), Unirea Alba Iulia (34), Gloria Reșița (34), Metalul Bocșa (34), Jiul IELF Craiova (34) și Metalurgistul Cugir (34 puncte). Deoarece partida Metalurgistul Slatina — Șoimii IPA Sibiu a fost dată pierdută ambelor echipe, în continuare clasamentul final arată astfel: FC Drobeta Tr. Severin (33), Aris Arad (33), Gaz Metan Medias (32), Șoimii (31), Metalurgistul Slatina (27), U.M. Timișoara (24) și Astra Arad (14 puncte, aceasta din urmă constituind un alt exemplu de „ciucă” a bălărilor, relevat și de golaverajul de 33-99).

În privința liniilor de atac, mai percutante s-au dovedit cele ale formațiilor Jiul și FC Bihor cu cîte 66 goluri marcate. În privința defensivei, CSM Reșița ocupă primul loc cu numai 29 goluri primite, urmată de UT Arad (30) și Unirea Alba Iulia (33). În privința marcatorilor, pe primul loc s-a clasat Ungur (UTA) cu 24 goluri înscrise, urmat de Foale (CFR Timișoara) 19, Popaviciu (Jiul Petroșani) 17 (unul din 11 metri), Cornu (Aris) 16 și Kulesar (FC Bihor) 14 goluri marcate (unul din 11 metri). Victor MOREA

# LITORAL '92 (II)

(Urmăre din pag. 1 a)

tal al personalului de servire la cazare și restaurant depășea efectivul turiștilor care eram cazați, dar cu toate acestea nivelul serviciilor lăsa de dorit. Legat de unele dintre acestea, exista o dispoziție comună a Ministerului Sănătății și Ministerului Turismului, care nu permitea păstrarea pentru a doua zi — pe litoral — a mâncărurilor găsite. Nu am calitate de a aprecia justetea unei astfel de dispoziții — în condițiile existenței unor spații frigorifice adecvate și respectării regulilor igienico-sanitare — dar practica de acum, de a găsi a doua zi în ciorba sau supă care ți se servește a sor-

timentului de felul doi din ziua precedentă este, oricum, cealaltă extremă, ce nu poate fi acceptată. Normativele pentru cazare în hotel categoria I prevăd: obligativitatea schimbării lenjeriei de pat la intervale de 3 zile, iar a prosopelor zilnic sau ori de cîte ori este nevoie. Nu numai că nu se respectă dar nici măcar nu sînt cunoscute de cei chemați să le aplice, iar despre starea tehnică a inventarului în cauză mă abțin să fac aprecieri. Mare păcat că un litoral ca al nostru, cu plajă excepțională, cu o bază materială și dotări de învidiat, să fie ani de zile, prin diferite practici și obstrucții, nefolosite la capacitatea reală. Aceasta reprezintă o pierdere materială încomensurabilă în lei și valută, care privează populația de posibilitatea naturală de odihnă, de refacere și consolidare, atît de necesare sănătății.

## PRECIZARI PRIVIND UNELE REGLEMENTARI FISCALE

1. Începînd cu data de 01 iunie 1992, în conformitate cu prevederile Legii nr. 58 din 1992 precizărilor comune ale M.M. și P.S. nr. 950 din 23.06.92 și MEF nr. 181609 din 23.06.92, salariile realizate prin cumul de funcții, plata cu ora, gărzi, indemnizații clinice, precum și alte venituri realizate în afara funcției de bază, indiferent de unitatea în care se obțin și de nivelul acestora, se impozitează separat de salariile obținute la funcția de bază, aplicîndu-se impozitul prevăzut de Lege pentru sumele respective, majorat cu 100 la sută. Impozitul majorat cu 100 la sută se aplică și în cazul veniturilor realizate în afara funcției de bază — indemnizații cuvenite membrilor consiliilor impunitericiilor statului, consiliilor de administrație, comisiilor de cenzori, colaborări și alte venituri de asemenea natură — de către toate persoanele care încasează astfel de sume de la societăți comerciale, regii autonome, organizații obștești, sau alți agenți economici, indiferent de forma de proprietate. Pentru persoanele care realizează venituri prin cumul de funcții conform celor mai sus menționate, unitatea unde se

realizează aceste venituri este obligată să întocmească state de plată, separat de salariile obținute de persoanele încadrate la funcția de bază. Prin salariile obținute la funcția de bază se înțeleg salariile aferente funcției îndeplinite la unitatea care ține și completează carnetul de muncă, așa cum se precizează în art. 2 din L 2 din 1991, privind cumulul de funcții. Veniturile din muncă realizate de pensionarii se impozitează conform Legii nr. 32 din 1991, fără a se majora impozitul aferent cu 100 la sută. 2. Reamintim societăților comerciale care au ca obiect de activitate transportul de persoane, denumită „taximetrie”, precum și persoanelor fizice autorizate conform D.L. nr. 54 din 1990 de a desfășura o asemenea activitate, că în conformitate cu Ordinul MEF nr. 21 din 9.09.1991, aveau obligația ca pînă la 01 ianuarie 1992 și respectiv 01 martie 1992 să-și instaleze aparate de taxat pe autoturismele destinate transportului de persoane (taximetre). Avînd în vedere că termenele privind realizarea sarcinii trasate de către MEF au expirat, în

## Pescarii în competiții UN ONORANT LOC PATRU

I-am cam răsfațat pe undițarii noștri cei de toate zilele — adică pe cei cu clasele bete cu plută — uînd că tagma pescarilor cuprinde și o stirpe aleasă de împătimiti, mai puțini la număr dar cu atît mai de stimat: muscarii. Adică acei domni care cutureieră și „ară” apele de munte, cu vergele subțiri și în loc de tot felul de momeli folosesc mîsca artificială cu care caută să surprindă argintul viu al păstrăvilor sau lipanilor și

să-i captureze. Pentru această nobilă tagmă pescuitul staționar nu prea este la modă, ei preferînd kilometri de cercetare meticuloasă a apelor de munte. Patru din acești muscari — i-am numit pe domni Marius Gherghel, Iovan Pavel, Gheorghede Codrea și Gheorghede Nardvari — au reprezentat județul Cluj la finala pe țară a concursului de pescuit sportiv cu mîsca artificială, desfășurat pe Valea Jadului (Bihor), reușind să ocupe la capătul întrecerii un onorant loc patru. Felicitări. (V.M.)

# Telespectator

După emisiunile Televiziunii Naționale din Republica Moldova, care debutează, ca de obicei, la ora 7 dimineața, vă recomandăm să urmăriți, la ora 10 primele știri, iar la ora 10,30 filmul artistic american „Omul de pe stradă”, cu Gary Cooper, Barbara Stanwek și Walter Brennan în rolurile principale. Urmăzător un program de informații și video-clipuri preluate prin Super Channel (12,30), documentarul „O noapte la Paris” (12,50), Ora de muzică — să cunoaștem orga — (13,10). Actualități la ora 14, urmate de emisiunile Mondomuzica (14,20) — cu piese muzicale interpretate de Dorothee, I. Pooh, Rosine Clark, Yvette Horner, Francois Valery și Medicina pentru toți (14,40), în care va fi vorba, printre altele, despre factorii de risc în bolile cardiovasculare, alcoolism, tabagism, droguri și altele. Celor dintre dumneavoastră cărora le place opera le re-

comandăm recitalul susținut de Mihaela Agachi, de la ora 15,10. Emisiunea Limba noastră, de la ora 16,20, are invitați de marcă: Eliza M. Ghil de la Universitatea din New Orleans și Philippe Rossillon, secretarul general al Uniunii Latine. În continuarea programului, de la ora 17,05, Emisiunea în limba germană, apoi partea I a reportajului intitulat Voci din diaspora, realizat cu ocazia forumului românilor și originarilor din România, desfășurat, recent, la Neptun, care va fi transmis la ora 18,05; Magazinul TV „Toți pentru 1 — 4 pentru toți” îl puteți vedea începînd cu ora 18,30 — în prim plan Adrian Păunescu și nostalgia cinaclului „Flacăra”, alături de alte rubrici care se anunță interesante — Actualități la ora 20. La 20,45 episodul 30 al serialului „Destinul familiei Howard” Partea a II-a a Magazinului TV — la ora 21,45. În încheiere Actualități (24) și înțînirea de la miezul nopții (0,10). SIMBATA vă spunem Bîna dimineața la ora 9. Ecranul de vacanță de la ora 10,10 le propune celor niici o aventură amuzantă la mare. În continuarea programului mai puteți urmări

emisiunile Alfa și omega (11,10) — Umilinta, supremul orgoliu? — Itinerarii spirituale (12) — serialul Lumea 2000 — Ora de muzică (12,30) — partea a IV-a a spectacolului cu opera „Africana” de Meyerbeer — și „7 x 7” (13,30). Reflecții rutiere la ora 14,20, după care, atenție copii!, urmează desene animate pe care le puteți urmări la ora 14,20. Partea a II-a a Festivalului ECOPOP la ora 14,45, iar la ora 15,15 un nou episod al documentarului difuzat în serial despre al doilea război mondial. Tot din programul după-amiezii vă mai recomandăm recitalurile susținute de Mireille Mathieu și Frank Sinatra, la ora 15,45. Ediția specială a emisiunii Vîrstele peliculei va fi consacrată Festivalului filmului pentru tîneret, desfășurat recent la Costinești. Ora de difuzare: 16,15. Urmăzător documentarul „Un om un oraș — Michel Legrand la New York” (17,15), emisiunile Gongi (18), Măpamond (18,30), De dragoste și dor (19) — melodii populare — Teleenciclopedia (19,15), Actualități (20). Misteriosul serial „Twin Peaks”, ajuns la al 9-lea episod, la ora 20,35. După emisiunea

Săptămîna sportivă (21,30) aveți ocazia să vedeți selecțiunile din spectacolul „Golden Europe '92”, preluat de la Televiziunea germană ARD, în care evoluează Johnny Logan, „Genesis”, „Gipsy Kings”, Alan Parsons Project, Jean-Michel Jarre, Sandra, Barbara Hendricks, „Scorpius”, Peter Keck și baletul Televiziunii germane După ultima ediție de Actualități (22,45), în premieră pe țară, filmul italo — germano — spaniol „Contele Dracula”, cu Christopher Lee, Klaus Kinski și Herbert Loni. În încheierea programului, dacă veți mai putea adormi (!), Rock-panorama (0,40), prezentată de Florian Pittis. DUMINICA, după obișnuita emisiune matinală (8,30), cei mici sînt invitați la o călătorie extraordinară în lumea poveștilor, intitulată „Pășunile lui Robinson”. Actualități la ora 10,50, după care, la ora 11 vă invităm să urmăriți emisiunea Lumină din lumină Viața satului (12), Hora Răzînării, partea a II-a (13,30), știrile de la ora 14 și emisiunea Atlas (14,10) preced Video — magazinul (14,30). Invitatul emisiunii Convorbiri de duminică este scriitorul Aurel



pagina a 3-a pentru cei de vîrstă 3-a oferită de :  
**Uniunea Județeană a Pensionarilor Cluj**  
 în fiecare a 3-a vineri din lună.

## În sprijinul pensionarilor

Se vor împlini în această toamnă 40 de ani de cînd un grup restrîns de oameni de vîrstă a III-a care azi nu mai sînt printre noi și cărora trebuie să le aducem un omagiu, a pus templa unei organizații de intrajutorare a membrilor săi prin diferite căi de sprijinire materială cum sînt ajutoarele nerambursabile, de tratamente, pentru decese, precum și împrumuturile rambursabile.

Această organizație înființată acum 40 de ani este "Casa de ajutor reciproc a pensionarilor" din municipiul nostru Cluj-Napoca care dacă la înființare numără doar 44 de membri, în decursul anilor care s-au scurs s-a mărit treptat numărînd azi peste 24.500 de membri, situîndu-se astfel printre marile asociații de acest gen din municipiu dar și din țară. Ea dispune azi de un activ de peste 83 milioane lei, averea ei constînd dintr-un sediu propriu cu o cochetă și spațioasă sală de ghișee cu meniuinea că peste 70 la sută din acest activ este acoperit de valoarea cotizațiilor membrilor ei.

Dacă în decursul celor 40 de ani de activitate neîntreruptă, numărul beneficiarilor diferitelor ajutoare se ridică la cîteva mii de lei, valoarea lor se poate estima azi la milioane de lei, toate realizate din contribuția permanentă a membrilor acesteia. Tot în decursul acestor ani s-a diversificat și formele de intrajutorare prin asigurarea asistenței medicale gratuite prin cabinetele proprii, astfel încît împreună cu cabinetul medical ce funcționează în cadrul Uniunii Județene a Pensionarilor au putut fi cuprinși cît mai mulți pensionari din municipiul nostru care beneficiază astăzi de o asistență medicală competentă. De asemenea cu scop de intrajutorare funcționează prestațiile de serviciu prin atelierele de pantofărie, croitorie, instalații sanitare, reparații radio-TV, toate deservite de pensionari și unde prețul prestațiilor nu depășește 70 la sută din prețurile practicate în alte sectoare, cum este de exemplu cel al Cooperatiei meșteșugărești. Dorim în viitorul apropiat ca împreună cu Uniunea Județeană a Pensionarilor să inițiem noi activități lucrative în folosul pensionarilor, deservite de aceștia în așa fel încît să venim cît mai mult în sprijinul acestor oameni de vîrstă a III-a. Avem și un club al nostru dotat cu un bogat fond de carte unde mulți din membri noștri își petrec timpul liber, citind sau jucînd diferite jocuri distractive dintre care cel mai îndrăgît este șahul.

Pentru a ilustra numai latura materială a intrajutorării este bine să arătăm că numai în anul 1991 și în primul semestru al acestui an, au beneficiat de ajutoare nerambursabile 75 de membri cu pensii mici, totalizînd 64 mil lei, 779 de membri și-au putut acoperi cheltuielile pentru tratament în diferite stațiuni balneo-climaterice beneficiînd de 308 mii lei, urmașii celor 1663 al membrilor decedați pe lângă restituirea drepturilor de cotizații li s-au mai acordat și ajutoare în valoare de 4,5 milioane lei. La toate acestea se mai poate adăuga ajutorul prin împrumuturi pe termen scurt cu dobîndă mică față de dobînzile care se practică în sectorul bancar de care au beneficiat aproape 7.000 de membri folosînd aproape peste 80 milioane lei.

Dacă nu cu mult timp în urmă avantajele materiale erau resimțite de membrii noștri, trebuie să recunoaștem că azi criza economică generalizată în țara noastră dar mai ales aberanta inflație ce a afectat în cea mai mare parte pe cei de vîrstă a III-a, astfel că în prezent toate genurile noastre de intrajutorare nu mai au efectul scontat. Un singur exemplu este elificator, în cazul ajutorului de deces. Dacă cu banii primiți de urmașii din acest fond de venituri se puteau acoperi integral cheltuielile de înmormîntare ale unui membru decedat, azi cu aceiași bani abia dacă se pot cumpăra o coroană de flori și exemplele pot fi date multe.

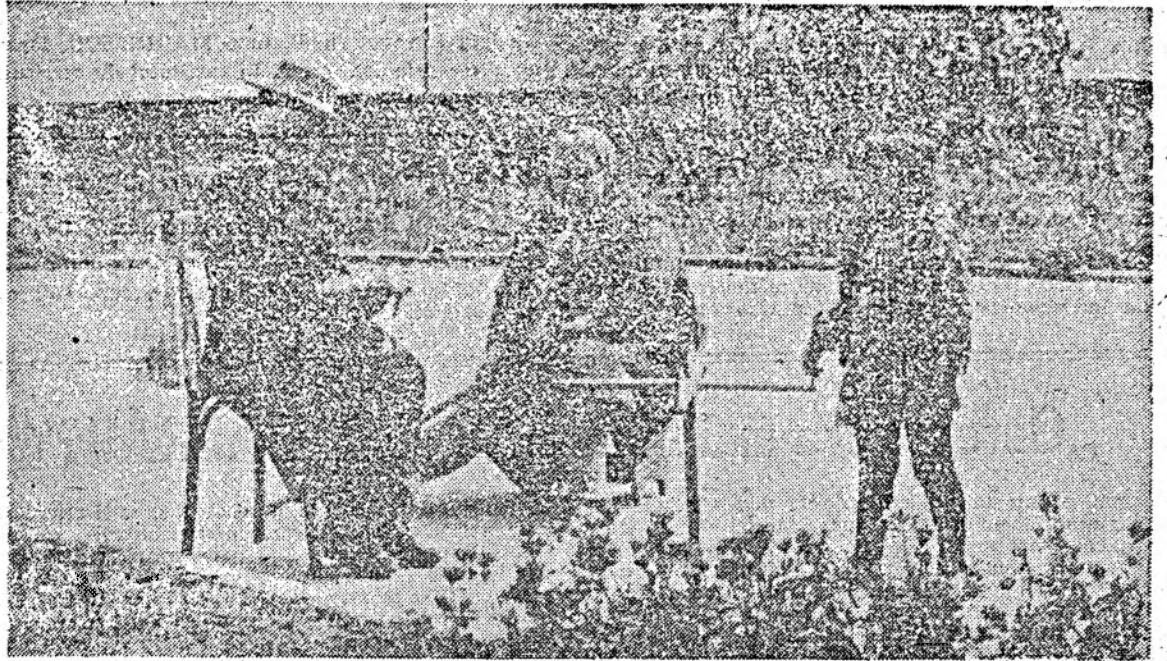
Vor spune unii dintre membri noștri, dar de ce nu se întreprind acțiuni care să eficientizeze și azi ajutoarele diverse pe care le acordăm? Răspunsul ar fi pozitiv numai în măsura în care toți membri noștri ar fi de acord să se majoreze substanțial taxele și cotizațiile ce le plătim. Cum însă din exemplele de mai sus rezultă că puțini membri din totalul celor ce compun asociația, beneficiază de diferitele forme de intrajutorare, ne îndoiim că în această perioadă ar accepta astfel de majorări.

Pentru un moment nu se întrevide o ieșire din această criză, dar avem credința că perioada critică nu va dura mult și atunci împreună vom putea găsi și elabora un nou statut al nostru mai modern, mai flexibil, mai eficient și cu obiective de intrajutorare mult mai diversificate decît cele din prezent.

În curînd vom ține adunarea generală a membrilor noștri. Aș face un apel ca la ea să participe un număr cît mai mare de membri și care să propună cît mai bune cît mai realiste, astfel ca hotărîrile care se vor lua atunci să asigure pentru perioada imediat următoare o îmbunătățire a sistemelor de intrajutorare și care să fie resimțite de o parte cît mai mare din membri noștri. Acele hotărîri vor trebui să țină seama de actualul potențial economic al Casei, precum și de obligațiile acesteia în buna desfășurare și funcționare a activității.

Îmi exprim convingerea că așa cum în trecut Casa de ajutor reciproc a pensionarilor din municipiul nostru și-a dovedit necesitatea existenței ei ca o organizație de intrajutorare tot așa și azi și în continuare își va păstra caracterul de adevărată sprijinitoare a înlăturării greutăților noastre materiale trecătoare, în așa fel ca printr-o îmbinare perfectă cu activitatea ce se duce și de către Uniunea Județeană a Pensionarilor, aceasta în scopuri pur sociale și de apărare a drepturilor celor de vîrstă III-a aceștia să simtă tot mai mult că există în municipiul nostru o grijă permanentă pentru cei care după o muncă de o viață au dreptul astăzi să se bucure de o viață liniștită și fără prea multe griji.

**Constantin PARDANSCHI,**  
 președintele Casei de Ajutor  
 Reciproc a Pensionarilor din  
 municipiul Cluj-Napoca, membru al  
 Consiliului Județean al U.G.P.R.



Doa generații străbunicele și...nepoțica

Foto: Radu SANTEJUDEAN

## Și totuși mai există rezerve...

Una din măsurile luate încă în vechiul regim a fost și aceea de înglobare a bugetului de asigurări sociale în totalul bugetului de stat, neputînd avea un control permanent asupra modului cum se cheltuiesc fondurile aferente acțiunilor de asigurări sociale. Și dacă, bine ne aducem aminte, cîți dintre noi nu am fost puși în situația ca atunci cînd am fost în activitate, să nu fi fost bolnavi, în concediu medical și să nu fim plătiți decît cu întîrziere de cîteva luni?

Motivul? Lipsa fondurilor.

Cei ce urmau să se pensioneze deși aveau decizia de pensionare în buzunar erau obligați să mai lucreze în continuare pe același motiv: lipsă de fonduri. Oare chiar așa să fi fost? Așa ni se spunea nouă, dar cum fondurile ce constituiau bugetul de asigurări sociale erau înglobate în totalul bugetului de stat, ele erau de multe ori cheltuite și în alte scopuri. Cîte nu erau de făcut atunci: Canal-Dunăre-Marea Neagră, Casa Poporului și cîte altele. Și totuși, practic, era imposibil să nu ajungă fondurile pentru aceste asigurări sociale, din moment ce era o legislație draconică care obliga întreprinderile, lună de lună, să depună acea cota C.A.S. (cotă de asigurări sociale) care reprezenta atunci cca 20 la sută din totalul fondului de salarii pe întreprindere plus contribuția noastră de 2 și respectiv 3 la sută ce o plăteam din salariu fiecare din noi pentru pensii.

Cu ani în urmă cineva din Ministerul Muncii îmi făcea o confidență spunîndu-mi că din totalul fondurilor din bugetul de asigurări sociale numai cca 70 la sută se foloseau pentru acțiuni sociale, respectiv pensii, concedii medicale, maternitate și alte cîteva conform legislației, restul lua calea unor cheltuieli ce nu aveau nimic comun cu acele acțiuni de asigurări sociale. Cei mai în vîrstă își aduc bine aminte că vechile case de pensii pe profilul de activitate ce existau și care aveau menirea principală de a gestiona bugetul de asigurări sociale reușeau în așa măsură să gospodărească aceste fonduri încît la ieșirea la pensie îți era asigurată pensia la nivelul salariului ultimei luni de activitate, ori acum știm cu toții cît reprezintă pensia din salariul reactualizat, doar 35-40 la sută nici cel puțin 68-70 la sută cît reprezenta înainte de liberalizare la cei care s-au pensionat înainte cu cîțiva ani. Și așa, actualii guvernanți văzînd că metoda folosită de vechiul regim de a îngloba în

bugetul de stat și bugetul de asigurări sociale „a dat roade” pentru stat, nu pentru noi pensionarii, a continuat să lase lucrurile așa limitîndu-se a ne spune de fiecare dată cînd Uniunea Generală a Pensionarilor intervenea la Guvern pentru reasezarea pensilor, că nu sînt fonduri pentru aceasta și am văzut noi de ce nu sînt. Surpriza mare am avut o nu demult cînd în Parlamentul țării prezentîndu-se o analiză ceva mai competentă a bugetului de asigurări sociale, de o Comisie formată de data aceasta din oameni buni profesioniști și de bună credință s-a concluzionat că la capitolul ce privește pensiile suplimentare s-a înregistrat un excedent bugetar de cca 60 miliarde lei. Știți ce înseamnă aceasta, stimați pensionari? După niște calcule făcute de noi acest fond putea asigura fiecărui pensionar un plus de cca 2.800 lei la pensia suplimentară, înafara majorării acesteia cu 200 la sută de care am beneficiat cu toții. Ori acesta era un ajutor destul de substanțial care adăugat la îndexările făcute la pensii, mai atenua puțin situația grea a fiecăruia dintre noi. De aceea considerăm ca justificată cererea Uniunii Generale a Pensionarilor făcută la una din audiențele ce le-a avut la Guvern și Președinție de a se separa bugetul de asigurări sociale de bugetul de stat și gestionarea acestuia separat la care să participe și o comisie din care să nu lipsească un reprezentant al Uniunii Generale a Pensionarilor. Și în plus de această revenirea la formula Caselor autonome de pensii, care la timpul lor s-au dovedit instituții de mare eficiență care au știut și au reușit să apere interesele tuturor pensionarilor.

Îată că rezerve ar mai exista, aceasta dovedindu-ne chiar acel excedent bugetar de care am vorbit. Sperăm că, noul parlament care va fi ales în toamnă și din care credem că nu va lipsi și un reprezentant al pensionarilor va ști să aplece urechea la necazurile și greutățile cu care se confruntă cei cca 2,5 milioane de pensionari prin elaborarea unei noi legislații a pensilor care să reaseze acestea pe noi baze, astfel încît să existe o corelație mai decentă între pensii, salarii și actuale prețuri.

**Ing. Octavian DRAGEA,**  
 vicepreședinte al U.G.P.R.,  
 președintele Consiliului  
 Județean al pensionarilor Cluj

## Informații pentru pensionari și doleanțele lor

● Ne facem o datorie în a mulțumi firmelor S.C. AMAX IMPEX S.R.L. Cluj-Napoca profilată pe comercializarea autobuzelor SKODA și TV color, care a sponsorizat o acțiune a Uniunii Județene a Pensionarilor ce a vizat o activitate culturală de agrement desfășurată în această lună.

● Reamintim celor care încă nu și-au achitat cotizațiile pe acest an, că o pot face zilnic între orele 9-13 la sediul nostru în noua sală a ghișeorilor.

● În ceea ce privește eliberarea biletelor de tratament din cota Ministerului Muncii în această lună (Iulie) se pot obține bilete aferente lunii August, la stațiunile la care acestea au mai rămas. Pentru luna Septembrie, biletele vor începe să se distribuie în prima săptămîină din luna August, ziua exactă se va anunța la sediul din Bulevardul Eroilor 44 în funcție de primirea biletelor de la București.

**Bir. Executiv al Cons. Uniunii  
 Pensionarilor din Cluj**

— Dificultățile prin care trece în momentul de față cercetarea științifică românească sînt, în ansamblul lor, arhicunoscute. Care sînt cele pe care le întîmpinați dv.?

— Aici aș putea cita cuvintele „marei Will”, care spune undeva în „Hamlet”: „Știm ceea ce sîntem, nu știm ceea ce putem fi”. În ce ne privește, noi știm că sîntem cercetători profesioniști (care trăim de pe urma aplicării în practică a rezultatelor cercetării) și știm și ce putem deveni sau ce ne așteaptă: să luăm calea emigrării sau să ajungem șomeri. Cercetarea profesionistă la ora actuală este subvenționată de către stat din procentul de unu la sută din venitul brut al societăților comerciale cu capital de stat, precum și din contracte directe cu diverși beneficiari. Această soluție provizorie va înceta în momentul în care se va trece la marea privatizare, deoarece nu cred că societățile cu capital privat vor putea fi obligate să-și dirijeze preferențial veniturile spre un domeniu sau altul. După revoluția din decembrie '89 deja o parte din cercetătorii noștri, pregătiți cu trudă ani îndelungați pe cheltuiala statului român, au ales calea străinătății unde, cu siguranță, nu mor de foame.

— Dacă un cercetător anume este conștient de faptul că poate da ceva deosebit nu doar unei populații, ci întregii umanități, și la el în țară nu i se oferă această șansă, oare nu are dreptul să-și caute șansa în altă țară, tocmai de dragul acelei idei unice și extrem de valoroase?

— Problema implică două aspecte: primul ține de dictonul „Ubi bene, ibi patria”, iar al doilea de codul genetic individual care să-ți de-a posibilitatea de a trăi și

munci și-n altă parte decît în țara în care te-ai născut și care te-a crescut. Majoritatea cercetătorilor noștri în domeniul în care ne desfășurăm activitatea au rămas și vor rămîne în continuare la locurile lor de muncă, făcîndu-și datoria pînă la capăt în condițiile unei salari-

## „Știm ceea ce sîntem, nu știm ceea ce putem fi... mîine”

● Interviu cu dl. Ioan MARINESCU, farmacist, cercetător principal gr. II la Institutul de cercetări chimico-farmacaceutice, centrul Cluj-Napoca ●

zări de mizerie — pentru că în primul rînd este vorba de sănătatea poporului român, și-n al doilea rînd de acel „raison d'être” fără de care acești împătimiti ai profesiei lor nu pot trăi.

— Cercetătorul este, prin natura lui, un luptător. Cu toate dificultățile întîmpinate, care sînt ultimele rezultate ale cercetării dv.?

— Colectivul pe care îl conduc se preocupă ca în cursul acestui an să finalizeze implementarea în producție a unui medicament contraceptiv românesc sub formă de tablete, medicament de talie europeană; care va înlocui preparatele din import, deficitare în momentul de față. Din păcate, produsul analgetic proiectat de către noi, „Algostop”, care putea fi util în terapia non-convențională a durerii de diverse etiologii, a trebuit să fie retras deoarece suma obținută de la beneficiarul nostru, S.C. Terapia S.A., nu acoperea nici măcar cheltuielile pentru studiile farmacologice necesare atunci cînd este vorba de un produs original, inexistent în Europa. Vom aștepta cu ei alte timpuri, mai bune, din păcate însă în defavoarea celor suferinzi. În activitatea noastră am fost foarte mult frînați de lipsa materiilor prime și-a intermediarilor din import, ceea ce nu ne-a permis de multe ori realizarea unor medicamente competitive cu cele mai bune realizări de pe piața europeană. Sperăm că, o dată cu trecerea la marea privatizare, viitoarele firme de medicamente din țară, cu capital privat, să poată să dispună de valuta necesară pentru a-și aduce din import tot ceea ce este necesar pentru producerea unor medicamente de primă calitate. Mai sperăm ca aceste firme să poată utiliza și recompensa și din punct de vedere material cercetarea românească în domeniul medicamentului, a cărei capacitate nu a fost și nu va fi niciodată mai prejos de cea a țărilor cu o industrie avansată în acest domeniu.

M. TRIPON

## „Oare nu era mai bine CÎND ERA MAI RĂU?”

Am primit la redacție o scrisoare semnată de mai mulți locuitori ai comunei Mociu — una dintre cele mai mari localități rurale din județ, cu un mare potențial economic în agricultură —, între care se află Teodor Budusan, Ionel Bretea, Vasile Sălăgean, Mihai Horvath, Ioan Cătinean, Ionică Haja, Dănuț Șuteu, Cristina Opreș, în care se spune:

„După ce campania agricolă din acest an a început foarte greu datorită întârzierilor voite sau nevoite din toamnă, acum, cînd în zona noastră se apropie recoltatul păioaselor, vom fi nevoiți să lăsăm producția nerecoltată datorită prețului foarte ridicat, care, cu titlu informativ este comunicat de fostele SMA-uri și anume de 17.000—20.000 lei/ha numai seceratul. Ori, la o asemenea sumă cine își poate permite să facă recoltatul și cei ce își vor permite totuși să o facă, cît vor pretinde pentru 1 kg de produs pentru a putea acoperi cheltuielile și a obține un minimum de profit? Și de aci va crește automat prețul la carne, lapte etc. Noi ne punem următoarele întrebări...”

Urmează întrebările la care încerc și eu să răspund. Nu știu în ce măsură ele concordă cu răspunsurile pe care și le dau semnatarii scrisorii. Dar să le luăm pe rînd.

1. „Oare, acolo, sus, nu este nimeni care să iubească această țară și să dorească binele ei?”

— Ba da, există, dar prea puțini. Dar cele întimplate după evenimentele din 22 decembrie 1989, au favorizat propulsarea pe scena politică a țării și în funcții de decizie la nivel central și local a cel puțin două categorii de persoane care au împins țara spre dezastru: ne iubitori de țară; diletanți politici, carieriști și borfași de ultimă speță.

2. „Oare chiar se dorește cu adevărat că țărănul să aibă pămînt, să producă și să obțină și un beneficiu sau acesta este numai un pretext de propagandă electorală?”

— Dacă s-ar dori cele spuse de dv., nu s-ar proceda cum procedază acum Banca Națională (în politica dobînzilor), Ministerul Economiei și Finanțelor (în privința subvențiilor, care oriunde în lume se acordă agriculturii și agricultorilor), Ministerul Agriculturii și Alimentației (care promovează în continuare politica agrară falimentară a ex-premierului Petre Roman), Ministerului de Interne și

Ministerului de Justiție, care au tolerat și tolerează aceste nelegale de distrugere a agriculturii.

3. „Oare, acolo sus, cineva nu urmărește să creze în țară o stare de tensiune care să ducă la nemulțumiri și la mișcări de masă, care să creeze o confuzie pe plan internațional față de ceea ce se întîmplă în România?”

— Indiscutabil! Acest lucru a fost urmărit de anumite forțe la scurt timp după 22 decembrie 1989 și în mare măsură s-a reușit prin unele acte normative emise, cit și prin politica generală, începînd cu cea a F.S.N.-ului central, C.P.U.N.-ului și a F.S.N.-urilor teritoriale. Iar acele forțe mai există și lucrează puternic, dar sub altă mască și prin alte metode.

4. „Oare de ce trebuie să plătească totdeauna cei mulți și „proști”, prostiile și neputința celor „deștepti”?”

— Pentru că pe cei „deștepti” noi i-am ales ca să ne conducă; sau Parlamentul i-a aprobat să ne conducă; sau Guvernul i-a numit să conducă destinele societății românești. Iar noi, cei mulți, ne-am lăsat „fentați”, împinși spre conflicte artificiale create. Toate forțele puterii se pot săruta la încheierea mandatului pentru reciprocă-toleranță care ne-a dus unde sîntem: o țară sărăcită și un popor dezorientat.

În finalul scrisorii se spune: „Vă rugăm să nu ne-o luați în nume de rău, dar oamenii au început să se întrebe: Oare nu era mai bine cînd era mai rău?”

Din scrisoare se desprinde tristețea oamenilor ogoarelor datorită neputinței de a lucra pămîntul cum trebuie, de a avea recoltă bună pentru ei și pentru orașeni. Pericolul de a rămîne cu cerealele păioase pe cîmp este evident. O spun oamenii cu tristețe și neputință.

„Felicităm” pentru toate acestea Parlamentul și Guvernul, pentru „bunle intenții” de a continua importul masiv de cereale pentru o țară tradițional exportatoare de cereale, pentru politica economică promovată, mai ales față de agricultură. Da, d-lor care conduc țara, e bine că ați dus agricultura acolo unde este, altfel era prea multă liniste în țară și nu se putea „manifesta” în totalitate democrația și libertățile care ne-au fost oferite nelimitat și cu atîta dărnicie.

Ion GOIA

## Informații și... curiozități din Turda

### O NOUĂ FABRICA DE PINE

Vineri (10 Iulie a.c.), în centrul civic al municipiului Turda, a fost dată în funcțiune o nouă fabrică de pine. Fabrica aparține firmei româno-turce „Ekmanan Sinem-impex” S.R.L.

Franzelele și celelalte produse de panificație ce se vor realiza aici vor fi vîndute populației, fie prin unitățile specializate ale S.C. „Coral” S.A. unitate ce deține cotă parte din acțiuni), fie direct prin magazinul deschis în incinta fabricii.

### ASTA NE MAI LIPSEA!

La Turda a existat o baie căreia i se spunea comunală. Cu sală de aburi, dușuri, cu bazine cu apă caldă și rece, cu două camere de masaj, cu... Și acum există în amintirea multora. De cîteva luni bune, baia se află în reparații. Cel puțin așa susțin cei... interesați să tîină sub tăcere ceea ce se petrece aici. Din pură curiozitate, cu cîteva zile în urmă, am încercat să pătrundem în incintă. Dînd peste un înțîlat în lucrările ce se execută aici, am întrebat:

— Se repară baia?  
— Baia nu, dar se amenajează... cofetăria (21). Să nuzi, pînă la urmă să vezi și, pus în fața evidenței, să crezi. Un investitor a obținut (el știe prin ce căi și mijloace) spațiul rezervat înainte pentru masaj și li dă o altă destinație. Gurile rele

susțin că Regia Autonomă de Termoficare, Apă, Canal Turda, căreia îi aparține baia, face tot ce-i stă în putință pentru a dovedi (cui?) că baia este nerentabilă și, deci, de ce să se mai depună eforturi materiale și financiare pentru repararea ei? Se trece, încet și pe tîcute, la împărțirea spațiului. Deocamdată s-a început cu cofetăria. Asta-i lipsea Turzii, o nouă cofetărie în incinta băii comunale, că nu are destule, prin toate colțurile și pe toate străzile!

### DE LA FRIPTURA DE MIEL LA...

Pe 23 aprilie a.c., soția Dirlea din Cîmpia Turzii, s-au înțeles să cumpere un miel pentru a mîncea și ei, ca tot creștinii, o friptură de pastă. Nea Vasile a cumpărat mielul, a bătut adîlmașul, poate l-a repetat de prea multe ori, fiindcă numai așa se poate explica de ce, ajuns acasă, s-a certat cu soția. Aceasta, neputîndu-și stăpîni nervii, a luat fierul de călcăt și hîrști spre soțul ei. Noroc că, așa bătut cum era, nea Vasile a reușit să evite lovitură, poate fatală. Nu și soția sa ciocanul cu care soțul, ieșit din minți, i-a rupt... piciorul!

Așa au ajuns doi oameni serioși, pensionari, de la o friptură de miel, la... instanța de judecată. Fiindcă vătămarea corporală adusă soției a necesitat mai mult de 50 de zile îngrijire medicală!

Ion CORDOȘ

### ANCHETA NOASTRA:

## „Potențialul curativ al acestei stațiuni este impresionant”

Aceasta este declarația doctorului Ion Mihai NASTASE, medic primar interne, medic primar cardiolog, directorul Societății medical-balnear CEVI S.R.L. Băile Someșeni. Băi care, prin noua organizare, au șanse reale să devină o stațiune medicală cu un binemeritat renume internațional.

— Domnule doctor, care este starea actuală a Băilor Someșeni?

— Băile Someșeni le-am preluat, sub actuala formă de Societate balneo-medicală, în 5 mai, funcționînd ca un complex medical-balnear. S-a reușit amenajarea instalațiilor, care erau într-o stare de degradare greu de imaginat; s-a reușit punerea la punct cu aprovizionarea apei, tratarea corespunzătoare a apei pentru un tratament adecvat, mineralizarea apei, adecvată în fiecare bazin, în raport cu scopurile medicale bine stabilite, o diferențiere a mineralizării apei în cele trei bazine și în bazinele interioare, crearea unui minimum de confort, deocamdată, pentru ca oamenii să-și poată face tratamentul balnear.

— Ce tratamente asigurați?

— Asigurăm tratamente anti-reumatice, de la cunoscutele poliartrite degenerative, discopatii vertebrale, tratamente pentru litiază, litiază renală, litiază biliară, suferințe genitale cronice. În noua formă sub care funcționăm, tratamentul balnear se desfășoară concomitent cu o cură de apă minerală, după rețete bine stabilite. Din săptămîna viitoare vom inaugura tratamentele cosmetice, tratamente hidratante.

— Ce solicitări aveți pînă în prezent?

— Multe, primim telefoane și ni se adresează oameni nu numai din județul Cluj, ci din întreaga țară. Avem deja trei grupuri de străini pentru tratament, două din Suedia și unul din Israel.

Pentru că trebuie să știți un lucru: potențialul curativ al acestei stațiuni este impresionant. Aduc ca argumente cele 26 de izvoare, cu virtuți terapeutice de neînuit, nămolul sapropelic, cel mai bun nu din țară; ci din întreaga Europă. Karlovy Vary și Vichy la un loc nu reușesc 50 % din potențialul curativ al Băilor Someșeni! Noi nu putem încă să valorificăm la maximum acest potențial natural-curativ. Izvoarele prezintă o diversitate impresionantă. Veți vedea izvorul nr. 1, cu o mineralizare de 2,3 și, la o sută de metri distanță, izvorul nr. 3 cu o mineralizare de 37,6, de două ori mai concentrată decît apa mării și cu un conținut de iod de 15 ori mai mare decît apa mării! Băile Someșeni trebuie să devină o stațiune medicală internațională în adevăratul sens al cuvîntului: în broscărie, cum era în optica O.J.T.-ului. Acum

s-a constituit prima societate medical-balneară care a cerut, prin adresă, separarea de S.C. „Transilvania”, pe motiv că în 40 de ani, aceasta n-a reușit să le valorifice, iar în ultimii trei ani a lucrat în deficit. Noi considerăm că este o crimă să lași un asemenea potențial nevalorificat. Nu este logic, nu este normal ca un potențial curativ aflat doar la cîteva kilometri de Cluj-Napoca, să nu fie valorificat atîta amar de timp. Și-au bătut joc de Băile Someșeni cum au vrut ei! Această aprobare nu am obținut-o încă, dar, repet, separarea este necesară pentru a realiza ceva bun și durabil. Tot mai mult, care ni se adresează ne vededesc că sîntem pe drumul cel bun. Am să vă demonstrez și simțul de responsabilitate al celor de la „Transilvania”. La centrala termică a Băilor, ultima revizie tehnică datează, după cartea tehnică a cazanelor, din 2 februarie 1977 (!!!). Iată deci ce iresponsabil au fost cei ce-au avut în administrație Băile. Or, dacă „Transilvania” a înțeles să administreze astfel un bun natural, eu cred că nu se mai justifică cu nimic administrarea în continuare.

— Cabinele strandului arată jalnic, bazinele copiilor la fel, dușurile...

— Există un plan de modernizare a strandului chiar pentru acest an. Să nu mai vedeți solarile cum arată! Au fost 40 de ani de degradare zilnică — un alt motiv de separare. Dacă ei și-au bătut joc de Băi, noi nu ne putem permite să nu punem bazele la dispoziția oamenilor. Acest lucru comportă o responsabilitate socială, noțiune necunoscută de cei de la „Transilvania”. Ne-am concentrat atenția asupra elementelor esențiale. Avem fondurile necesare în lei și valută.

— Ce facilități acordați celor ce vă solicită?

— Practicăm abonamente pentru cura balneară, pentru servirea mesei. Încep cu pensionarii, pentru care s-a făcut o reducere de 33 % și care trebuie să aibă la ei talonul de pensie. S-a făcut o reducere de 50 % pentru handicapați, elevi și studenți. Handicapații cu grad sever sînt scutiți de plată, fiind servii gratuit și cu proceduri terapeutice. În condiții normale, un cetățean poate urma o cură de 12 zile, beneficiînd și de transportul cu microbuzele noastre, cu numai 1.500 lei.

— Și în loc de final?

— Există un lucru pe care oamenii trebuie să-l știe: apa din bazine nu este murdară, este apă termală terapeutică; de unde limpezimea pe care mi-o mai cer unii? Băile Someșeni nu sînt strand, sînt o stațiune medical-balneară în folosul oamenilor.

Demostene ȘOPRON

# „MAGNA D” S.R.L. vă supune atenției BITTERUL SUEDEZ

Produs în Austria, după rețeta originală, din 32 de plante medicinale, cu concentrația alcoolică de 43 grade. Efectele terapeutice ale acestei băuturi miraculoase, adevărat elixir al tinereții,

sunt descrise în manuscrisul Mariei Tereze „GESUNDHEIT AUSDER APOTHEKE GOTTES” (Sănătate din farmacia Domnului).

1. — Miroșit sau inspirat des, dacă umezim moalele capului, sau punem o pinză umezită pe cap cu extractul de plante — va avea ca efect trecerea amețelii și a durerii capului. Ajută memoria și funcțiile cerebrale.

2. — Ierburile suedeze sînt bune pentru a vindeca ochii tulburi, calmează durerea ochilor și roșeața lor și dacă ochiul este inflammat tulbure și opac. Bitterul suedez face să treacă petele și cataracta dacă din timp se vor pune comprese umeze în colțul ochilor sau pe pleoape.

3. — Dacă umezim des și conștientos erupțiile variolei sau orice alte erupții ale pielii, tratarea pielii în boala Zona Zoster sau în orice alte amplitudini ale pielii din orice zonă a corpului, chiar și arsurile de soare.

4. — În dureri de dinți se folosește o lingură de bitter suedez diluat cu apă și ținut în prealabil în gură câteva minute și apoi înghițit. Se poate unge gingia în locul durerii cu bitter concentrat. Trece durerea și nu se strică dinții dacă se folosește bitter suedez.

5. — Când apar pe limbă amplitudini (bube) sau umflături, se unge limba cu bitter suedez și vindecarea va fi în termen scurt.

6. — Dacă e inflammat gîtul, sau este roșu și înghițitul provoacă durere, se folosește de trei ori pe zi (dimineața, prinz și seara) și va vindeca inflamația sau roșeața gîtului (3x1 lingurițe).

7. — Pentru crampe la stomac se folosește o lingură plină. După câteva minute se va liniști stomacul.

8. — În caz de colici se va bea foarte încet 3 linguri de bitter suedez, una după alta. În curând trece durerea.

9. — Dispersează gazele din burtă, răcoresc ficatul, opresc deranjamentele stomacale și toate neplăcerile legate de tranzitul intestinal, viscere și de constipație ajutînd și în aceste afecțiuni.

10. — Picăturile ajută la stomacul bolnav care nu digeră bine și care nu reține hrana.

11. — Ajută și în durerile ficatului. Zilnic dimineața și seara se ia o lingură de bitter și peste noapte se pune compresă cu picături peste locul durerii.

12. — În hidrocefalia timp de 6 săptămîni se ia dimineața și seara cite o lingură de picături în vin alb.

13. — În dureri de ureche sau vijelii se umezește un tampon de vată cu bitter suedez și se introduce în ureche. Va trece durerea și e posibil să revină auzul complet.

14. — În dureri de sarcină se administrează gravidei, timp de trei zile, cite o lingură în vin roșu. Peste o jumătate de oră să se plimbe apoi să ia micul dejun dar fără lapte. Picăturile nu pot fi luate cu lapte sau după lapte.

15. — În ultimele 2 săptămîni de sarcină se ia cite o lingură dimineața și seara, acest tratament favorizînd o naștere mai ușoară. Pentru a putea elimina mai ușor placenta și cordonul ombilical se administrează lauzul din 2 în 2 ore cite o linguriță asta timp pînă se desprinde și se elimină placenta fără durere.

16. — Dacă după naștere în țevii inflamații la nivelul mamelelor se vor pune pe ele comprese umezite cu bitter suedez diluat. În curînd apare o ameliorare și cu puțină insistență dispăre inflamația și eventualele infecții.

17. — La copii vindecă variola. Se administrează copiilor, în funcție de vîrstă, întotdeauna diluat cu apă. Cînd tocpe să se usuce semnele de variolă, se umezește din cînd în cînd cu picături de bitter suedez astfel nu rămîne urme pe piele.

18. — Alit de adulți cit și de

copii, Bitterul poate fi utilizat și pentru eliminarea viermilor intestinali, chiar și pentru eliminarea teniei. Trebuie avută o grijă deosebită de raportul dintre cantitatea de picături și vîrsta celui care o folosește, îndeosebi la copii, datorită faptului că băutura este alcoolizată. Se pune compresa umezită pe ombilicul uns cu untură sau cremă în prealabil și apoi se pune un nylon și se leagă cu o fașă. Se ține cit timp suportă pacientul.

19. — În cazul hepatitei ajută la refacere, liniștește repede, dacă se ia de trei ori zilnic cite o lingură de bitter și dacă ficatul este inflammat (mărit) se aplică local comprese cu bitter suedez.

20. — Ierburile suedeze sparg hemoroizii, vindecă ficatul, fără să fie necesar un alt tratament concomitent, eliminînd din corp edemele cu hipochondrii, de asemenea fac să treacă stările de depresiune și melancolie, corectează pofa de mîncare și digestia.

21. — Sparge și hemoroizii interni dacă (în special înainte de culcare) înainte ungem de mai multe ori locul cu hemoroizi apoi, consumînd bitterul diluat cu ceai sau apă dimineața și seara, intestinul va deveni mai elastic. Exterior se poate aplica un tampon imbibat în bitter suedez. Va opri hemoragia, eliminînd totodată singele încheșat și oprește senzația de arsură.

22. — În caz de lipotimie (leșin) dacă este necesar, deschidem forțat gura persoanei aflate în inconștiență și-i turnăm în gură o lingură de bitter suedez. Cu siguranță bolnavul curînd își va reveni.

23. — Aceste picături miraculoase opresc durerile musculaturii în cazul cîrceilor, a contracțiilor musculare și cu timpul contractiile nu mai revin.

24. — În tuberculoză, zilnic, timp de 6 săptămîni, se va lua cite o lingură pe stomacul gol.

25. — Dacă o femeie are ciclul menstrual dereglat, să folosească cite 3 zile la rînd cite o cură de bitter suedez și să repete această cură încă de 20 de ori. Va folosi indiferent dacă hemoragia este prea puțină sau dacă este abundentă.

26. — Aceste picături ajută și în cazul scurgerilor vaginale.

27. — În caz de epilepsie, în timpul crizei bolnavului i se administrează imediat o lingură de bitter suedez. După ce trece criza i se va administra o cură de bitter suedez fără să se asocieze și cu altă medicație. Bitterul suedez are proprietatea de a liniști nervii, reglînd sistemul nervos și vindecînd întregul organism (dacă suferă de mai multe afecțiuni).

28. — Vindecă paralizile, oprește amețelile și grețurile.

29. — Vindecă vărsatul de vînt (chiar și cînd este însoțit de temperatură) și crizipelul.

30. — Dacă cineva suferă de friguri și are temperatură, e complet lipsit de putere, să i se administreze o lingură cu bitter suedez. Dacă organismul bolnavului este deja saturat de medicamente nu i se mai administrează altceva decît bitterul suedez. Pulsul se va normaliza repede, iar bolnavul, chiar dacă a avut febră mare se va simți mult mai bine.

31. — Picăturile suedeze vindecă și cancerul varicela cronică, negii, mîștile crăpate... în general afecțiunile survenite din carenta unor vitamine. Dacă o rană s-a cronicizat și lingă ea apare țesutul umflat, popular numit carne rea, sau dacă s-a cîngrenat, rana trebuie spălată foarte bine cu vin alb și apoi se va aplica pe rana infectată un strat de grăsime și apoi o compresă cu bitter suedez. Durerea și umflătura cu timpul vor dispărea.

la fel și „carnea sălbatică”, rana începînd să se vindecă.

32. — Fără pericol vindecă tot felul de rîni, fie rana provocată de tăietură fie provocată de împunsătură, dacă rînilor sînt des umezite cu bitter suedez. Să luăm o compresă. Să o umezim cu bitter suedez și să o așezăm pe rană. Durerea va înceta repede. Apără organismul de cîngrenă și putrefacție și vindecă rînilor provocate prin împușcare. Dacă rana este adîncă trebuie să injectăm picăturile de bitter suedez în incizie să ajungă pe tot cuprinsul țesuturilor lezate. Nu este neapărat necesară curățirea plăgii în prealabil. Ștergînd rana fără intrerupere cu un pansament imbibat în bitter suedez, vindecarea intervine în scurt timp.

33. — Fac să dispară cicatricile, oricît de vechi ar fi provocate de tăietură. Operația se repetă de 40 de ori. Rînilor tratate astfel nu vor lăsa urme (semn).

34. — Vindecă definitiv tot felul de hîrîieli, chiar și pe cele care par incurabile, oricît de vechi ar fi afecțiunea.

35. — Dacă plăgile provocate de arsuri (loc, apă, clocotită sau grăsime fierbinte) vor fi umezite cu picături suedeze, nu se fac bășici iar dacă există deja și sînt infectate se vor vindeca repede în urma tratamentului cu picături suedeze.

36. — Umflăturile (cucuie, proeminente) provenite din lovituri și chiar și colorarea pielii în urma unor traume vor trece după aplicarea locală a compreselor cu bitter suedez.

37. — Reduce pofa de mîncare.

38. — Redă culoare pielii palide datorate anemiei, vindecă chiar și suferinzi de anemie cronică grave. Se consumă în fiecare dimineață, într-un tratament de durată. Curată singele de toxine, ajută la refacerea globulelor și corectează circulația sanguină.

39. — Oprește durerile reumatice ale membrelor în cazul că se consumă picături de bitter suedez regulat, dimineața și seara și concomitent se aplică și comprese pe zona dureroasă.

40. — Vindecă degenerările la mîini și la picioare și pe cele cu plagă. În special noaptea e indicat să se păstreze compresa cu bitter suedez peste partea afectată de degenerare. Compresele vor fi aplicate des.

41. — Bătăturile acoperite cu compresă umezită cu bitter suedez pot fi înlăturate cu ușurință după un tratament de 3 zile.

42. — Mușcăturile de cîine turbat și zgîrieturile altor animale vor fi tratate cu bitter suedez care neutralizează acțiunea otrăvii și a infecției. Se vor aplica pe rană, mușcătură sau zgîrietură comprese cu bitter suedez.

43. — Ajută și în bolile infecțioase. În cazul pestei, dacă zilnic luăm din aceste picături suedeze iar dacă infecția a cuprins și ganglionii de la gît se va lua mai des zilnic din aceste picături suedeze iar dacă infecția a cuprins și ganglionii de la gît se va lua mai des zilnic din aceste picături suedeze iar dacă infecția a cuprins și ganglionii de la gît se va lua mai des zilnic din aceste picături suedeze.

44. — Ajută în insomnii, la cei care suferă cu nervii avînd din această cauză stări de veghe. Dacă nu este suficientă o lingură diluată luată înainte de culcare, se va aplica peste noapte o compresă cu bitter suedez pe piept, în zona inimii.

45. — Omul beat își revine imediat dacă i se administrează 2 linguri de bitter suedez.

46. — Cine bea zilnic, seara și dimineața cite o lingură de bitter suedez nu mai are nevoie de alte medicamente pentru că ierburile suedeze întăresc organismul, improspătează sistemul nervos și singele pe care-l purifică, opresc tremurul mîinilor și al picioarelor. Pe scurt, vindecă aproape orice boală. Corpul rămîne elastic, fața rămîne fină și frumoașă, dă organismului virilitate.

**IMPORTANT!**  
Cantitățile de picături suedeze se beau cu ceai medicinal sau cu apă.

Din cele enumerate în punctele „vechiului manuscris” reiese că acest amestec de plante medicinale are o putere minunată de vindecare. Putem spune legal că, aproape că nu este boală în care ierburile suedeze să nu ajute. Chiar servește ca bază pentru tratament.

**MODURI DE FOLOSINȚĂ**  
INTERN  
● profilactic, după cum scrie

Ministerul Sănătății din România a avizat produsul cu certificatul nr. 130/1992, din care vă prezentăm un extras:  
În conformitate cu prevederile Legii nr. 3/1978 privind asigurarea sănătății populației, Ministerul Sănătății, în baza documentației înaintate, decide ca produsul MAURER'S SCHWEDEN-BITTER extract alcoolic din 32 de plante cu concentrație alcoolică de 43 grade, al firmei Sebastian Stroch-Austria poate fi comercializat pe teritoriul României.  
Pentru vînzări en-gross contactați-ne la adresa:  
„MAGNA D” S.R.L., Str. Andrei Șaguna (fostă Dubălarilor) nr. 16, telefon, fax 13-69-78, zilnic între orele 8-18.



OSTERREICHISCHES ERZEUGNIS

**SOCIETATEA COMERCIALĂ DE CONSTRUCȚII  
„TITAN” S.A. TURDA**

cu sediul în municipiul Turda, str. M. Viteazul nr. 45 organizează, în fiecare marți, la sediul societății, licitație pentru vânzarea apartamentelor rămase în blocul O – Piața Romană Turda.

Documentația de execuție și regulamentul de participare la licitație se găsesc la sediul societății.

Societatea livrează, pe bază de comandă fermă și plata anticipată la destinația cerută, cu mijloace proprii de transport, diferite materiale de construcții: ciment, ipsos, var, cărămizi, blocuri ceramice, BCA, țigle, coame, armături fasonate și nefasonate, cherestea, vopsele, aracet etc.

Societatea cumpără terenuri pentru construcție în zona Turda și Cimpia Turzii.

Societatea oferă celor interesați posibilitatea să achiziționeze spații comerciale alimentare sau nealimentare, alimentație publică, expoziții cu vânzare, spații de cazare în piața agroalimentară din Opișani Turda. (17.295)



În data de 23 iulie 1992, orele 11,00, la sediul SOCIETĂȚII COMERCIALE „TEHNOFRIG” S.A. se organizează concurs pentru ocuparea unor posturi de:

● INGINERI pentru proiectarea asistată pe calculator, cunoscători ai limbii engleze. (1215)

**S.C. „FUN” S.R.L.**

str. Dobrogeanu Gherea nr. 25 (colț cu str. Pitești) vinde: mașini pentru făcut înghețată producție suedeză în stare foarte bună.

Informații: la telefonul 11-80-56, între orele 10-17, luni-vineri și 10-13 sâmbătă. (18.006)

**FIRMĂ PARTICULARĂ**

Vinde: jocuri electronice de societate și caută partener care deține spații, în vederea amenajării unor săli pentru instalarea lor. Informații: la telefonul 11-17-53, zilnic între orele 8-16. (17647)

**S.C. REXCOM S.R.L.**

vinde en-gross: țigări, cafea ness, dulciuri, textile, detergenți. Vinde produse ale firmei SPITZ Austria; Crich Italia.

Str. Brincuși (fosta Gheorgheni) nr. 49, zilnic 9-18. (18.095)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ DE INDUSTRIE  
MICĂ GHERLA**

str. Fizeșului nr. 2, telefon 95/24-19-36

vinde din stoc:

- igheab și burlan zincat, halate și bluze chirurgicale (albe) reducere de preț 10-30 la sută
- lingouri de cupru, sîrmă cupru Ø 0,5
- pinioane și coroană betonieră
- ornamente funerare
- sifoane pardosea Ø 50, răsufători gaz. (1203)

**ANUNȚ**

vinde în orice cantitate:

- ciment Pa 35, saci a 50 kg, 12.090 lei/tonă
  - var hidratat, saci a 25 kg, 10.920 lei/tonă
- Adresați-vă la: A.C. Cluj, str. A. Vlaicu nr. 180, telefon 14-71-88, zilnic între orele 7-12. (18221)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ „TRICOTAJUL  
SOMEȘUL” S.A. CLUJ-NAPOCA**

Bulevardul 22 Decembrie nr. 77

Incadrează, prin concurs:

- 4 absolvenți ai Institutului Politehnic Iași, specialitatea TRICOTAJE-CONFECȚII
- Inscrieri și informații – zilnic la Serviciul P.I.S. (1235)

**S.C. „ROLICOM” S.R.L.**

cu sediul în Cluj-Napoca, str. Avram Iancu nr. 38 oferă spre vânzare en-gross și en-detail: țigări, dulciuri, suc 1,5 l, cola la doză 0,35 l, bere la doză, cacao, cosmetice din gama Fa, Action, șampon Creation la 1000 ml, mohair import Italia, neon import de 40 W, becuri auto, acumulatori Dynalite, ulei motor Aristocrat, storcătoare de fructe, toate la prețuri avantajoase, însoțite de certificate de calitate. Informații: la telefoanele 11-66-68; 11-53-29, str. Avram Iancu nr. 38. (17637)

**S.C. PSA – C.U.G. S.A.**

Cluj-Napoca, Bulevardul Muncii nr. 18, telefon 14-76-59

Angajează, prin concurs sau examen:

- Șef serviciu financiar-contabil (Cerințe: studii superioare de specialitate și vechime în specialitate minimum 5 ani)
- Economist, specialitatea contabilitate
- Sudori electric și autogen, categ. V-VII
- Instalator-sudor, categ. III-VII
- Strungari, categ. V-VII
- Frezori, categ. V-VII

Concursul va avea loc la sediul unității la data de 29 iulie 1992, ora 9.

Relații suplimentare la serviciul P.I.R. (18.373)

**S.N.C. „TRICOTEXT FELEACUL”  
FLOREA IOAN, comuna Feleacu nr. 120/A**

Vinde, oricărei persoane, en-gross și cu amănuntul, la cele mai SCAZUTE PREȚURI (preț producător):

- PROSOAPE pentru înmormintări tip artizanat, din stoc sau la comandă
  - PROSOAPE ORNAMENTALE tip artizanat
  - CIORAPI flotir
- PROGRAM PERMANENT (1227)

**ATCOM CLUJ**

Piața Muzeului nr. 6, telefon 11-82-81 vinde, la prețuri avantajoase: materiale textile, pielărie, piese (Radio-TV, uz casnic, auto), Rame-lentile ochelari, Hirtie foto.

Plata cu CEC sau numerar. (1225)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ „TRANSARIANE”**

posedă cel mai mare stoc de piese de schimb noi, pentru autocamioane IFA W 50, precum și autocamioane IFA W 50 și IFA L 60 (180 C.P.) în diverse variante, pe care le oferă avantajos spre vânzare. Mai vindem un camion LIAZ cu remorcă, autotractor ROMAN 19256 cu dubă frigorifică, mașină de cusut marochinărie-pielărie, folie aluminiu, polietilenă, xeroxuri revizionate, diverse utilaje industria alimentară. (17.635/A)

**S.C. „PRODVINALCO” S.A. CLUJ-NAPOCA**

str. Traian nr. 36

organizează concurs în data de 24 iulie 1992, pentru ocuparea unui post de

- VOPSITOR AUTO

Inscrierile se fac la sediul societății, compartimentul P.I.S., pînă la data de 23 iulie 1992.

Informații suplimentare se primesc la telefonul 13-47-87, interior 15. (1231)

**S.C. NELSAM-CIURTIN S.N.C. ORADEA**

Organizează, în fiecare joi, excursii de trei zile în POLONIA, orașele Varșovia și Cracovia. Prețul 6000 lei plus 8 DM.

Rezervarea cazării la hotel, înscrieri și informații: la telefonul 99/16-37-08. (18.308)

**FIRMĂ PARTICULARĂ**

vinde: PLĂCI și STILPI de beton pentru garduri și garaje. Str. Traian Vuia, în fața cimitirului. (18.178)



SATUL  
DE  
VACANȚĂ



**ROATA**

Vă oferă o VACANȚĂ de neuitat !!!

Decorul montan și lacul Someșul Cald creează o ambianță deosebită, care justifică pe deplin alegerea acestui loc pentru concediul sau week-end-ul dumneavoastră. La acestea se adaugă prețul rezonabil și distanța de numai 20 KM de Cluj-Napoca.

Contactați-ne ACUM!

(18346)

☎ 134314

**S.C. E.G.A. S.R.L.**

str. Conducătorilor nr. 10, telefon 13-95-64 execută: reparații aparate electrice, rebobinări motoare electrice la: mașini cafea, aspiratoare, mașini de gărit, mașini de spălat, frigider-congelatoare.

Informații: zilnic între orele 12-16.

Reparații de înaltă calitate. (18.333)

**SOCIETATEA AGRICOLĂ „SOMEȘENI” DE  
INDUSTRIE MICĂ ȘI PRESTĂRI SERVICII  
CLUJ-NAPOCA**

Strada Tractoriștilor nr. 2

angajează urgent următorul personal:

- Un vopsitor auto, cu sau fără contract de muncă, pot fi și pensionari
- Doi tinichigii fără contract de muncă, pot fi și pensionari. (1230)

**COMUNITATEA EVREILOR CLUJ-NAPOCA**

organizează la data 28 iulie 1992, ora 9,00, licitație deschisă cu strigare, în vederea închirierii următoarelor spații

- Cluj-Napoca, str. Gh. Doja nr. 25 (fost parfumerie)
  - Cluj-Napoca, str. Gh. Doja nr. 25 (fosta Loto)
  - Cluj-Napoca, str. Andrei Șaguna nr. 34 (fost Dubălarilor) atelier subsol
  - Huedin: str. Băii nr. 6 (fosta sifonerie)
- Informații: zilnic la sediul din str. Andrei Șaguna 34, între orele 10-12, la telefonul 11-66-77. (1216)

**S.C. „ȘCOALA DE ȘOFERI COȘOIAN” S.R.L.**

anunță începerea unei noi serii de pregătire Conducători auto, cat. B. Tarif: 22.000 lei.

Informații: la telefoanele 11-47-37, 14-66-52 (18.278)

**S.C. „TRANSARIANE” S.R.L.**

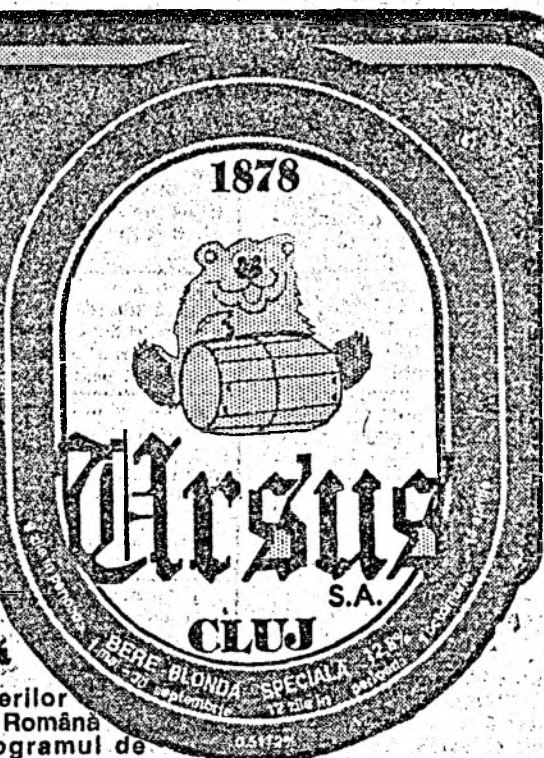
cu sediul în localitatea Rădaia, comuna Baciu angajează secretară cunoscătoare limba germană și economist cu practică în contabilitate, finanțe. (17.635)

**S.C. TAXI – CLUJ S.R.L.**

angajează:

- DISPECERE, prin concurs organizat în data de 19 iulie 1992.
- Informații suplimentare la sediul societății din str. Dostoievski nr. 31, zilnic între orele 17,00-19,00. (1220)

**Investitori  
din Cluj  
Cum puteți  
evita statul  
la coadă!**



**1. Program de lucru prelungit pentru Banca**

ÎN VEDEREA SATISFACERII cererilor crescînde pentru acțiuni URSUS, Banca Română de Dezvoltare își va prelunge programul de funcționare în zilele de marți și joi pînă pe 24 iulie.

Noul program va fi:

Luni	9,00-14,00
Marți	9,00-18,00
Miercuri	9,00-14,00
Joi	9,00-18,00
Vineri	9,00-14,00

**2. Birou pentru vânzarea acțiunilor deschis în incinta fabricii de bere URSUS.**

PENTRU A AJUTA investitorii locali, URSUS a deschis un birou de vânzare a acțiunilor la fabrică. Se primesc cereri pentru cumpărare de acțiuni în timpul orelor de program 8,00-15,00.

**3. Aranjament special pentru firmele investitoare.**

PENTRU A ÎNCURAJA firmele private care doresc să subscrie, un birou special a fost deschis la filiala Cluj a Băncii Române de Dezvoltare. Acesta va satisface în exclusivitate cererile prezentate de către persoanele juridice.

**Privatizarea societății comerciale URSUS se adresează întregii populații a României. Nu uitați, puteți subscrie numai pînă pe 24 iulie 1992.**

Există riscuri asociate investiției în acțiuni

**IMPORTANT!**

Începînd din 15 iulie și pînă la 24 iulie, pentru satisfacerea numărului mare de solicitări se pot CUMPARA ACȚIUNI și la sediul SOCIETĂȚII „URSUS”. Str. Mănăștur nr. 2-6. PROGRAM: orele 9-17.

**mica PUBLICITATE**

**VINZARI  
CUMPARARI**

- Vînd container dimensiuni 12 x 2 x 2,5 cu posibilități de amenajare magazin, garaj, etc. Zilnic între orele 18-20, telefon 11-65-77. (17815)
- Cumpăr forinți. Schimb valută pentru forinți. Telefon 11-49-23. (17820)
- Vînd moară cu cioane tip Bontida, casă coafor, chiuvetă inox. 15-79-72. (17821)
- Vînd casuță modestă cu 500 m<sup>2</sup> teren (Grigorescu). Telefon 15-86-65 (Cluj) sau 90 - 53-18-95 (17822-A)
- Vînd Mobra (20.000), boxe între 80 W (35.000) cu stație și de k. Telefon 11-23-33. (17022)
- Vînd convenabil bibliotecă pentru nuz. Telefon 11-83-21. (18352)
- Vînd foarte urgent Dacia 1100, 30.000 lei. Tel. 14-09-63. (18353)

- Vînd Audi 100, minimobră 45 cmc, mașină de cusut chinezească nouă. Str. Tebei nr. 11, telefon 18-22-54 după ora 16. (18367)
- Vînd piese Volkswagen bus. Telefon 12-77-42 și 18-01-19 după ora 19. (17824)
- Vînd urgent Mercedes 200 D, preț convenabil. Vizibil la auto service "Frații Matei", Calea Baciului nr. 1-B, telefon 13-65-16. (18363)
- Vînd lazi stupi, centrifugă, faguri, rame. Telefon 12-77-42 după ora 19. (17825)
- Vînd avantajos video player Orion sigilat. Tel. 11-00 82. (18366)
- Vînd 20 familii de albine. Str. Cojocnei nr. 21, bloc C 8, ap. 53. (18378)
- Vînd mașină de spălat Automatie germană. Tel. 14-23-04. (18376)
- Vînd urgent apartament 4 camere etaj I, bloc căminară. Str. Unirii nr. 3, ap. 49, telefon 15-58-51. (17856)

**SCHIMBURI**

- Schimb apartament 3 camere proprietate Mărăști (îngă actuala Autogară) cu 3-4 camere de stat, cu posibilitate de cumpărare. Relații str. Moților nr. 89, între 10-19, SC Consel. (17331)
- Schimb apartament 2 camere, parter, apt pentru privatizare, cu 3-4 camere. Vînd fotolii, scaune tapitate, măsuță, fotolii pat. Telefon 16-26-96. (17789)
- Schimb apartament 4 camere plus garaj, central Turda cu similar, variante în Cluj-Napoca. Telefon 31-45-17 după ora 17. (18340)
- Schimb catedră fizică li-eu Constanța cu similar Cluj. Informații telefon 14-24-74. (18353)
- Schimb apartament 4 camere confort mărit suprafinisat, 2 băi, dependințe plus vilă 2 camere, bucătărie, dependințe complete, singur în curte, grădina, gaz, cu vilă 5-7 camere, gaz, curte (singur), grădina, cartier select. Variante negociabile. Oferte în scris P1TR 1, CP 462 Cluj. (18356)
- Schimb casă familială cu 2 camere bloc plus diferență. Str. Fetești 15. Prefer Mănăștur. (17804)

**SOCIETATE COMERCIALĂ PARTICULARĂ**

angajează imediat prin concurs:

- operatori calculatori
- magazioneri
- vinzători
- șoferi

Condiții: minim 3 ani vechime în producție, vîrsta maximă 45 ani.

Informații: la telefonul 11-83-60, zilnic între orele 12-15.

Cererile se depun la sediul din str. Birsei nr. 5, apt. 24, Cluj-Napoca, pînă în 22 iulie 1992.

(18.330)

- Schimb una cameră, bucătărie, spais, baie, pod, pivniță, curte în Andrei Mureșanu cu asemănător sau mai mare. Telefon 14-20-80. (17810)
- Schimb garsonieră proprietate București cu similar Cluj. Între orele 10-21, zilnic telefon 13-15-70. (17813)
- Schimb apartament două camere TCC str. Crinului cu 3-4 camere. Telefon 15-08-00. (17817)

**INCHIRIERI**

- Doresc să închiriez apartament cu 3-4 camere, zonă centrală sau semicentrală, mobilat și telefon. Tel. 11-75-14, între orele 10-17. (17909)
- Dau în chirie spațiu comercial ultracentral. Telefon 11-52-97. (17794)

- Caut pentru închiriat apartament 2 camere. Tel. 11-57-15 sau 14-19-70 după ora 20. (18315)
- Student serios caut pentru închiriat apartament cu telefon, chiar nemobilat. Tel. 14-32-64 sau 16-69-96. (18358-A)
- Închiriez pe termen lung apartament 2 camere mobilat, zonă frumoasă, Gheorgheni. Plata în valută anticipat. Telefon 18-34-16. (17790-A)
- Dau în chirie două încăperi demisol pentru atelier. Telefon 17-32-32. (18291)
- Caut apartament ne(mobilat), cu telefon. Tel. 14-48-95. (18267)
- Închiriez grădină cu cabană. Inf. tel. 18-80-52 între orele 20-22. (18085)
- Dau în chirie apartament în casă central, pentru depozit. Telefon 17-12-44 după ora 19 (17606-B)
- Închiriez apartament cu două camere, mobilat și cu dependințe în Mănăștur, str. Primăverii (100 dolari). Informații 937 - 2-48-34. (17566-A)
- Dau în chirie apartament 3 camere nemobilat în Mănăștur cu telefon sau vînd. Plata chirie înainte pe un an. Telefon 15-95-67. (17809)
- Dau în chirie apartament 4 camere, etaj II pe Calea Florești. Telefon 18-75-11. (17854)
- Dau în chirie garsonieră pe termen lung. Telefon 14-77-13. (18362)

- Solicit împrumut 200.000 rambursare 2 luni. Dobîndă negociabilă. Tel. 12-71-13 orele 8-12. (18302)
- Tînăr inginer, posesor autoturism nou, caut angajament. Ofertă la O.P. 1, C.P. 1054. (18338)
- Gerotrans transportă marfă cu camion de 5 tone și 11 tone la prețuri avantajoase. Informații 17-26-33 și 16-06-45. (18321)
- Efectuez transporturi lungi, persoane sau marfă (maximum 700 kg), cu 30 lei - km. Vînd punte față VW dubă model '78. Telefon 16-34-91 după ora 20. (17775)
- Profesoară, predau engleza, franceza - orice nivel; germana începători, deplasîndu-mă la domiciliu. Telefon 11-62-57. (18351)
- SC CANORA angajează: bărbați între 21-45 ani pentru corpul de pază, vopsitor auto, tinichigiu, auto, șofer, femeie de serviciu. Telefon 11-25-87 orele 8-15. (17803-A)
- Canora angajează prin concurs șefi sectoare pază. Condiții: carnet de conducere profesionist. Pînă la 22. 07. 1992, telefon 11-25-87 orele 8-15. (17808)
- Economistă cu experiență îmi ofer serviciile după masă. Telefon 17-16-93. (17011)

**DIVERSE**

- Caut parteneri pentru drum RFG - Frankfurt aM pentru 18-19 iulie. Telefon 16-59-34. (17836)
- Solicit împrumut pînă la 800.000 lei pe termen scurt. Posed garanție serioasă. P-ța Libertății nr. 27, ap. 7, tel. 11-76-24. (15134)
- Meditam matematică franceză și engleză, la orice nivel. Inf. tel. 12-39-05. (17737)
- Meditez matematică treapta I. Telefon 17-50-52. (17651)
- Tînără prezentabilă ofer servicii ospătar. Tel. 15-97-07. (18272)
- Nou! Huse auto Dacia 1300, preț 7.200 lei, cuverturi pat și huse pentru fotolii la comandă. Prețurile au adaos comercial 0 la sută. Telefon 12-38-01. (18292)

• CORATORATUL BISE-RICH DIN SATUL UGRU-TIU - SALAJ roagă pe toți fiii satului Ugruțiu care locuiesc în municipiul Cluj-Napoca, să ajute fiecare, după posibilități, la repararea bisericii din sat, intrucît cheltuielile depășesc posibilitățile localnicilor. Sumele se vor depune la familia Vescan - Iris, telefon 13-30-63. (17857)

• Doresc secretară cunoscătoare limba engleză. Telefon 11-75-14, între orele 10-18. (17892)

• Comisia de lichidare a CAP Dezmir, anunță în data de 19 iulie 1992, licitație la camionul CAP. Licitația va avea loc la ora 14 în fața căminului cultural din satul Dezmir. (17801)

• NOU! Jaluzele material plastic tip „Nekerman” diferite culori. 16-39-34. (18213-A)

• Efectuez transporturi de marfă 1,6 tone; 12 MC în Austria și Germania. Telefon 15-46-24. (17806)

• LA BAI SOMEȘENI, angajăm 2 bucătari și 3 ospătari. Probele practice: sîmbătă 18 și duminică 19 iulie. Concur-sul - luni, 20 iulie 1992. (18375)

**PIERDERI**

- Pierdut acte în zona CUG. Rog insistent găsitorul să telefoneze la 13-21-93. (17898)
- Ferenț Firuța pierdut legitimație serviciu, eliberată de către IMF Cluj-Napoca. O declarație nulă. (18369)
- Pierdut în 15 iulie la administrația financiară dosar verde cu acte. Telefon 16-25-42. (18364)
- "Fortur" SA TP pierdut ștampila dreptunghiulară nr. 930 - I.O.N.F.R. Se declară nulă. (17818)

**mica**  
**PUBLICITATE**

**ANIVERSARI**

● Cu ocazia împlinirii a 55 de ani dorim soțului și tatălui nostru MUREȘAN TEODOR multă sănătate, fericire și "La mulți ani". Soția Susana și copiii Doli și Mircea. (17819)

**MATRIMONIALE**

● Văduvă intelectuală fără copii, 1,65 — 67, modestă, cinstită, fără vicii, caut un om bun între 56-62 ani. Of. I, C.P. 1007. (18215)

● 33, 164, 56, studii universitare, prezentabilă, calității morale, fără obligații doresc cunoștință cu bărbat (prioritar cazul cu 1-2 copii în întreținere, evident prezentabil, studii, situație materială bună). Marika, str. Paring nr. 37, bloc T 2, ap. 28, Cluj-Napoca. (18309)

**VINZĂRI CUMPARĂRI**

● Vind Opel Kadet 1,3, modelul nou, consum 5,5 l benzină, preț 6000 DM. Telefon 11-45-35, orele 17-19. (18351-A)

● Vind dormitor Luxor, Volkswagen Passat, video JVC. Telefon 12-19-11; 15-22-53. (17830)

● Vind video Player Orion, sigilat (64.000 lei) și televizor Sport. Telefon 17-81-54, după ora 11. (17861)

● Vind mașină de cusut electrică și triploc. Tel. 18-76-95. (15135)

● Vind Fiat Uno, model 1987. Inf. tel. 952 — 5-13-30, între orele 18-20. (17781)

● Vind televizor alb-negru Sirius 208, Telefon 13-47-06 și Miraj 4, telefon 13-88-41. (18227)

● Vind candelabru cristal, model deosebit, cu patru brațe, mașină de tricatat manuală cu pat simplu și 180 de ace, ambele nefolosite. Prețuri negociabile. Telefon 18-83-58 zilnic după ora 16. (18224)

● Vind Windsurf "Mistral", Cluj, str. Vaslui nr. 4, telefon 13-60-30 zilnic orele 18-20. (17726)

● Colectionar străin cumpără pe valută — lei păpuși cu cap de porțelan, celuloid sau plus (Lenci-Steiff), mobilier și veselă, jucării din tablă, podoabe de pom și atlase, toate vechi dinainte de 1945. Tel. 92 — 43-67-34. (16954-D)

● De vânzare apartament cu patru camere, pe valută. Telefon 11-55-73 între 16-20. (12420)

● Vind apartament 3 camere decomandate. Str. Godeanu nr. 2, B 10, scara II, ap. 12. (12437)

● Vind caroserie Olteic club. Telefon 996 — 4-07-87. (12450)

● Vind garnitură mobilă, stare foarte bună și frigider. Zil. Telefon 14-20-67. (17591)

● Vind apartament cu 2 camere îmbunătățit, mobilat, telefon, cartier Mănăștur, str. Măhedint. Telefon 16-11-51 între orele 14-21. (17634)

● Vind apartament 4 camere Zorilor. Telefon 12-42-39. (17603)

● Cumpăr bonuri de benzină. Telefon 15-57-21. (17618-B)

● Vind casă singur în curte, 500 mp, două camere, bucătărie, demisol. Necesită reparații ample, situată pe str. Mașiniștilor, cartier Grui. Telefon 15-61-78. (18141)

● Vind Audi 100, camion IFA Liaz 22 t și Hanomag Henckel 1,2 t. Telefon 14-77-76. (17777)

● Vind chiuvetă inox nouă. Telefon 18-30-92. (17802)

● Vind Audi din 1983 în stare bună. Telefon 14-25-47 simbată — duminică. (18097)

● Cumpăr bon de benzină. Telefon 16-97-07 între orele 15-19. (17761-A)

● Vind autoturism Volkswagen — Sciroco, stare excepțională, cutie viteză automată, 1600 cmc, culoare albă. Tel. 14-42-43 după ora 15. (17658)

● Vind roșii și familii de albine și Diprophos. Telefon 17-40-17. (18255)

● Vind mașină tricatat. Veritas Panangin și Vitaioduroi. Telefon 11-30-67. (18266)

● Cumpăr garsonieră, apartament două camere, contract locuință. 11-57-15. (18269)

● Lichidez gospodărie. Telefon 11-48-05. între orele 12-18.

● Vind urgent Jawa 350 cmc, preț convenabil. Tel. 12-71-13 orele 8-12. (18302-A)

● Vind apartament 3 camere, Mărăști. Telefon 14-87-46 între 19-21. (18299)

● Vind garsonieră Mănăștur, moară cu ciocane. Tel. 18-79-17 orele 8-22. (18282)

● Vind teren în zona Făget. Telefon 17-92-09. (18276)

● Vind parbriz față Dacia 1300. Telefon 18-68-13. (18294)

● Vind obiect de aur antic, 32 g, mașină de cusut electrică, frigider plus ladă, xerox, acumulator auto, chiuvetă inox. Cumpăr piese Opel Kadett. Telefon 18-34-16. (17790)

● Vind urgent mobilă de dormitor, tablouri, antichități și altele. Telefon 16-63-69 după ora 16. (17787)

● Vind pui caniche negri. Informații: str. Iuliu Maniu nr. 6, ap. 13, telefon 11-76-22. (18345)

● Vind urgent apartament 4 camere, etaj I, îmbunătățiri, Zorilor și apartament 4 camere Pata, etaj I, sau schimb cu 2 camere plus diferență, varianta, pentru firmă. Tel. 14-62-80 după ora 16. (18344)

● Vind apartament 3 camere decomandate, Grigorescu, 5.000.000. Telefon 18-54-94. (18343-A)

● Vind casă cu grădină pentru construcție, str. Plugarilor nr. 38, (Pata). (18342)

● Vind frigider — congelator mare, televizor color, toaletă cu oblină, cutii carton (70 x 42 x 15). Telefon 11-77-46. (18341)

● Vind diferite piese de mobilă la preț foarte avantajos. Telefon 15-09-44. (18339)

● Vind urgent apartament. Str. Arieșului 119, ap. 12 între 9-19. (18337)

● Vind Lada 1500 avariată. Telefon 11-39-27 orele 16-20.

● Vind pui Shnauzer urias, ferestre cu sticlă și ușă masivă, sobă de încălzit și o mobilă de bucătărie, preț convenabil. Informații după ora 17, telefon 14-59-35. (18316)

● Vind prefabricate din beton pentru gard sau garaj. Telefon 16-65-31. (18327)

● Cumpăr calculator IBM PC -AT. Telefon 18-04-21. (18326)

● Vind caroserie Opel și motor Mercedes 220. Tel. 15-97-20. (18324)

● Vind televizor alb-negru cu 20.000 lei, stare bună. Telefon 14-18-36. (18323)

● Vind grădină cu cabană. Grigorescu, telefon 18-97-62. (18320)

● Vind bicicletă semicursă, bicicletă Pegas, vană fontă 1,50 m, nouă, cauciucuri 175 — 13, import Franța. Informații telefon 13-09-82. (18319)

● Vind parchet fag 25 mp. Informații Grui nr. 58, bloc C 2, ap. 2. (18317)

● Vind două anvelope 900 — 20, televizor Diamant 220, transport două persoane cu autoturism în Germania. Plecarea 26-27 iulie 1992. Informații telefon 18-37-65. (18313)

● Cumpăr garsonieră Grigorescu. Informații birou pentru intermediari, str. Donath 109, ap. 25, între orele 16-21. (17786)

● Medicament Mexitil izoket de vânzare. Telefon 15-23-17. (18093)

● Vind dormitor dublu. Telefon 13-73-42. (18306)

● Vind microbuz Nissan Vanne, fabricație 1991. Relații la telefon 11-26-80 zilnic. (17795)

● Patiseria Lukacs & C, str. Primăverii, ultima stație, troleibuz vinde: automat de înghețată R.D.G. și bidoane de aluminiu capacitate 10 litri și 25 litri. Informații la firmă. (17797)

● Vind mobilă combinată. Relații zilnic la telefon 13-62-90 între orele 10-12. (17773)

● Vind convenabil chiuvetă albă baie, WC alb, rezervor WF fontă, vană albă fontă 1,70, galerii perdele lemn, masă bucatărie și 4 scaune, canapea uzată, covor persan nou, ulei Castrol GTX 3. Telefon 17-32-62; 17-99-59. (17779)

● Vind magnetofon ZIRK stereo cu 2 boxe x 20 W. Telefon 14-91-19. (17780)

● Vind minimotoare 49 cmc, deosebită și magnetofon Rostov. Telefon 16-00-87. (18338)

● Vind cărucior pliabil, rațe pentru copil mic, scaun cu roți. Telefon 14-08-65. (18347)

● Vind chiuvetă inox. Telefon 18-30-92. (17802)

● Vind pui Doberman. Telefon 14-02-08. (17805)

● Vind VW Golf 1979, stare foarte bună. Telefon 15-16-24. (17806-A)

● Vind livadă, str. Donath. Telefon 16-90-18, între orele 15-18. (17815)

**DECESE COMEMORARI**

● Omagiem memoria distinsului pictor prof. COEOLAN MUNTEANU. Amintirea prietenilor sale nu se va șterge din sufletele noastre. Familia Anușă și Grigore Oșanu. (18319)

● Se împlinesc 6 săptămâni de când inima noastră este îndurată de trecerea în eternitate a scumpul și iubitel noastre soții, mame, soacre, bunici, surori PETRULĂ ANA. Pe această cale mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi. Parastasul de pomenire va avea loc în ziua de duminică, 19 iulie 1992 ora 12, la biserică Bob. Familia îndolată. (18359)

● Lacrimi și flori pe mormântul iubitel nostru soț, tată și bunice BODOCEAN IOAN din Someșeni la 5 ani de la trecerea în eternitate. Amintirea sa va rămâne veșnic vie în inimile noastre. Soția Maria, copiii Nelu și Mărioara cu familia, nepoții Maria și Călin. (18274)

● A trecut un an, an trist de durere și lacrimi fără resemnare, de când ne-a părăsit trecând în veșnicie iubita noastră soție, mamă, soacră GAUREAN ANA. Trăiești în amintirea noastră cit vom exista. Familia. (18261)

● Mulțumim celor care prin prezență, flori și telegrame au fost alături de noi în pierderea suferită. Familia Handru. Se împlinesc 6 săptămâni și zadarnic te vom aștepta, nu-ți vom mai vedea chipul, pași tăi nu vor mai trece pragul casei noastre. Din tot ceea ce a fost a mai rămas durerea și un dor nestins de la trecerea în neființă a scumpul noastre soții, mame HANDRU MARGARETA. Florile dragostei noastre îl vor împodobi mormântul. Soțul Ghiță, copiii Ghiță, Mihaela și ginerele Ciprian. Slujba de pomenire se va oficia la biserică Sf. Dumitru, cartier Gheorgheni, duminică, 19 iulie, ora 12. (17588)

● Vineri, 17 iulie, se împlinesc 5 ani de când scumpa mea MARIA GAȘPAR m-a părăsit. Recunoștință aceluia care îl vor dărua o clipă de aducere aminte. Dumnezeu s-o odihnească în pace. Adrian Topliceanu. (17475)

● Sîntem alături de colega noastră Pop Maria în aceste clipe de durere pricinuite de moartea mamei sale dragi. Sincere condoleanțe familiei. Colegii de serviciu de la cooperativa de consum Florești. (18334)

● Un ultim omagiu vecinei BURGUS IONA. Condoleanțe familiei îndolată. Asociația de locatari Piața Abator bloc A. (17796)

● Sîntem alături de colega noastră Rus Elena în marea durere pricinuită de încetarea din viață a fratelui drag. Colectivul Policlinicii pentru sportivi. (18328)

● Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a scumpul noastre fiice MARIOARA GANCEAN. Dumnezeu s-o odihnească. Înmemntarea va avea loc în ziua de 17 iulie 1992, ora 14, în cimitirul Mănăștur. Părinții, sora și cumnata. (17827)

● Cu nemărginită durere anunțăm încetarea din viață a învătăoarei MARIJA SURD, în vîrstă de 62 ani, după o grea suferință, urmare a unui grav accident. Înhumarea va avea loc sîmbătă, 18 iulie ora 13 la cimitirul din cartierul Mănăștur. Nu te vom uita niciodată. Soțul Pavel, fiica Marinela și fiul Cristil. (18360)

● Cu nemărginită durere în suflet ne despărțim de dragul nostru soț și tată IONAȘ SABĂDUȘ care s-a stîns tulgerător din viață la vîrstă de 62 de ani în ziua de 15 iulie 1992. Dormi în pace, suflet blînd. Dumnezeu să-l ierte și să-l odihnească. Soția Maria și feciorul Ionaș. Înmemntarea va avea loc în satul Doșu sîmbătă, 18 iulie 1992, ora 13. (18371)

● Zdrobit de durere și în veșnic nemărginită anunțăm încetarea din viață, după o lungă și grea suferință, a scumpul noastre soții, mame și soacre GANCEAN MARIOARA, de 53 ani. Înmemntarea va avea loc vineri, 17 iulie 1992, ora 14, de la capela nouă Mănăștur, Dumnezeu s-o odihnească în pace. Soțul, fiul și nora. (17823)

● Un gînd plin, o lacrimă pe mormîntul dragel noastre soții și mame TEODORA CHIRA la 6 săptămîni de la trecerea în eternitate. Comemorarea va avea loc sîmbătă, 18 iulie 1992 ora 16 la biserică din Mănăștur. Tudorel și Ovidiu Chira. (17828)

● Cu nemărginită durere ne despărțim de draga noastră cumnată MARIOARA GANCEAN. Dumnezeu s-o ierte și să o odihnească în pace. Cumnatul Ghiță, Doina și mama. (17827-B)

● Cu nemărginită durere ne despărțim de draga noastră cumnată MARIOARA GANCEAN. Dumnezeu să o ierte și să o odihnească în pace. Cumnatul Vasile și Lenuta. (17827-A)

● Un ultim omagiu surorii dragi MARIA SURD. Sincere condoleanțe familiei îndolată. Frațele Anton cu soția, nepoții Gelu și Mircea. (18360-A)

● Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru tată, soacră și bunice SABĂDUȘ IOAN. Din partea fiicei Jenica, ginerele Petreoa și nepoții Petrică și Ana Maria. Dormi în pace, suflet blînd. (18368)

● Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a dragului nostru tată, soacră IONAȘ SABĂDUȘ, în vîrstă de 82 ani. Din partea fiicei Alunița, ginerele Marius și nepotul Sorin. Dumnezeu să-l odihnească în pace. (18370)

● Lacrimi și flori scumpului nostru naș SABĂDUȘ IOAN pe care îl conducem pe ultimul său drum spre eternitate. Ființă Mureșan Liviu, Maria și copiii. Dumnezeu să-l odihnească în pace. (18372)

● O ploasă aducere-aminte la nouă ani de la dureroasă despărțire de dragul nostru MORARIU CONSTANTIN. Familia. (17774)

● Cu ochii plini de lacrimi și nemărginită durere anunțăm încetarea din viață, după o lungă și grea suferință, a celui mai bun soț, mame, soacre și bunici OLTEAN MARIA din Boju. Înmemntarea va avea loc în satul Boju în ziua de 18 iulie 1992 ora 13. Familia îndolată. (17833)

● Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață, după o lungă și grea suferință, a celui care a fost HUI MARIA, de 58 ani. Înmemntarea va avea loc sîmbătă, 18 iulie 1992, ora 14, în str. Moril nr. 1 A, cartierul Someșeni. Familia. (18351)

● Dureroasă și veșnică amintire la comemorarea unui an respectiv patru ani de la plecarea în eternitate a dragel noastre LYGIA-FLORELA IRIMIE — soră — cumnată — mătușă și ANCA RAVECA mamă — și bunice. Comemorarea religioasă va avea loc în 18 iulie, sîmbătă, ora 9 la capela Sf. Constantin și Elena, str. Moșilor nr. 25 Cluj. (18352)

● Cu adîncă durere ne despărțim de draga noastră soră, cumnată și mătușă HUI MARIA. Frațele Aurel cu familia. (17852)

● Cu nemărginită durere în suflet, Beni soț, David și Dragoș fil, anunțăm încetarea din viață în data de 15 iulie 1992, după o chinuitoare și grea suferință, a iubitel și scumpul lor TONEA MARINELA, la numai 29 de ani. Odihnește-te în pace, suflet blînd și bun, nu te vom uita niciodată. Înmemntarea va avea loc în ziua de 18 iulie 1992 ora 13, în satul Lita. (18389)

● Impărtășim durerea prietenei noastre prof. Alexandrina Vialcu la despărțirea de bunul său soț-cru. Colegii de la Liceul „Armătura”. (18390)

● Cu multă durere în suflet ne despărțim de sora, cumnata și mătușă noastră dragă OLTEAN MARIA și transmitem cele mai sincere condoleanțe familiei îndurate. Familia Mureșan, Macea. Hîntea. (18344)

● Ne despărțim cu durere de colegul nostru KOVACS ISTVAN, plecat prematur dintr-un sințere condoleanțe familiei îndolată. Colegii din funcțiunea mecano-energetic-investiții Fortur. (18387)

● Dragă MARINELA TONEA, durerea din sufletele noastre nu o va șterge nimeni. Sufletul tău blînd, inima ta caldă care la vîrstă de numai 29 de ani a încetat să mai bată, ne-a adus o mare tristețe. Nu te vom uita niciodată. Cumnata Sîmcea cu soțul Radu și nepoatele Bianca și Corina. Dumnezeu să te odihnească în pace. (18389-A)

● Cu adîncă durere anunțăm decesul fulgerător, în ziua de 15 iulie, al scumpul noastre soții, mame, bunice, surori, mătuși, ing. PEEV ARIADNA, pensionară CFR, în vîrstă de 72 ani. Înmemntarea va avea loc sîmbătă 18 iulie, ora 13, din capela L. cimitirul Central. Familia îndurată. (17893)

● Sîntem alături de cumnata Maria Săbăduș și nepoții în marea lor durere pricinuită de pierderea soțului și tatălui lor iubit. Familia Săbăduș Teodor, Mărtuca și copiii. Dumnezeu să-l odihnească în pace. (18403)

● Exprimăm sincere condoleanțe colegului nostru Mr. Simona Gheorghie, la trecerea în neființă a tatălui drag. Colegii de serviciu. (18374)

● Pios omagiu la 20 ani de la decesul dragului nostru DIOMID LEFTER soț, tată, bunice. Familia. (18052)

● Sîntem alături de colega noastră Sătmărean Mariana la marea durere prin care trece pricinuită de moartea fratelui drag. Colegele de la Biroul Programare Clujana. (17812)

**COLEGIUL DE REDACȚIE: ILIE CALIAN (redactor șef); DAN REBREANU (redactor șef adjunct); VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct); TRAIAN BARA (secretar general de redacție); NICOLAE PETCU, MARIA SANGEORZAN, RADU VIDA.**

**REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca nr. 16. TELEFOANE: 11-10-32 (redactor șef); 11-75-07 (redactor șef adjunct și secretariatul de redacție); 11-74-18 și 11-74-90 (redactori); 11-73-07 (administrația și contabilitatea ziarului). Telex: 31444. Fax: 11-28-28. Mica publică citate se primește zilnic între orele 9-16, str. Napoca nr. 16 (la parter). Sîmbăta și duminica închis. Informații, reclama și publicitate la telefon 11-73-04.**

Tiraj

21.000

